



Après les Atomes à Warwick

### Les Juvéniles Carrefour Sport Expert champions à Asbestos

Par Jean Fontaine

**PLESSISVILLE**...La classe Invitation Juvénile du Tournoi de Hockey Mineur d'Asbestos a maintenant de nouveaux champions. En effet, le Carrefour Sport Expert de Plessisville, qui évolue dans la catégorie Juvénile de la Ligue Intercités des Cantons de l'Est a remporté la grande finale dimanche dernier le 20 janvier en disposant du Windsor au compte de 4-2.

Pour le Plessisville, Alain Provencher, Rock Hunter, André Boutin et Gilles Breton ont été les marqueurs de cette dernière et décisive rencontre.

On était donc heureux à Plessisville dimanche dernier de ce championnat. Il ne reste plus que deux tournois pour les Juvéniles de Ples-

sisville soit celui de Pierrefonds du 28 janvier au 3 février et celui de Windsor du 8 au 17 février où l'équipe locale tentera sûrement de venger son échec de la fin de semaine dernière.

#### Partie remise

Le Carrefour Sport Expert de Plessisville devait disputer un match dimanche soir à Plessisville mais cette rencontre a été remise à plus tard. Selon un porte parole de l'organisation plessisvilloise, c'est une décision de la Ligue qui fait que cette joute sera reprise plus tard. Il s'agissait d'une rencontre contre Coaticook et selon nos informations c'est Coaticook qui aurait demandé à la Ligue de remettre cette joute.

#### Tournois Bantam

Après une victoire la fin de semaine précédente, le Autobus Bois-Francis a été éliminé 4-3 par le Princeville en série quart de finale du Tournoi Bantam de Ancienne-Lorette. Il s'agit d'une victoire en supplémentaire.

A Trois-Rivières, au Tournoi Bantam de l'endroit, Plessisville, le Autobus Bois-Francis a été éliminé à sa première partie au compte de 3-1 par le Nicolet.

#### Parties au programme

Dans les deux seules parties au programme présentées samedi à Plessisville dans le cadre du calendrier régulier de la Ligue Intercités des Cantons de l'Est, le Café Central a été défait 4-2 par les Atomes de

Coaticook. Guy Gosselin a marqué les 2 buts du Plessisville, les deux fois sur des passes de Martin Labrecque et Richard Roberge.

Chez les Midgets, le RDL a battu le Coaticook au compte de 7-2. Alain Quirion a obtenu 3 buts et 2 passes, Renaud

Langevin 2 buts et 3 passes, Yves Bélanger 1 but et 2 passes, Pierre Bellemare 1 but, Justin Bouffard, Christian Bellerose et René Tardif chacun une passe.

#### Semaine prochaine

La semaine prochaine, au

calendrier régulier, il n'y a pas de parties prévues pour Plessisville à l'exception du Juvénile qui seront à Magog mardi, un autobus partira à 16.30 hres, et à East Angus jeudi. Dimanche le 27 Plessisville sera à East Angus.

### Ligue Intermédiaire Labatt 50 des Bois-Francis

## Deux bagarres dans la même partie

Par Jean Fontaine

**VICTORIAVILLE**...Jacques Lemire du Daveluyville et Denis Richard du Victoriaville ont mis un peu d'action dimanche soir dernier le 20 janvier dans la partie opposant le Brasserie Jean-Denis et les Aigles. Lemire et Richard en sont en effet venus aux coups non pas à une mais bien à deux reprises dans cette joute présentée devant 94 personnes au Pavillon Jean Béliveau.

Le Daveluyville l'a toutefois emporté au compte de 8 à 4 dans cette seule

partie de la fin de semaine dans la Ligue Intermédiaire Labatt 50 des Bois-Francis. Plessisville et Princeville étant inactifs.

#### En première

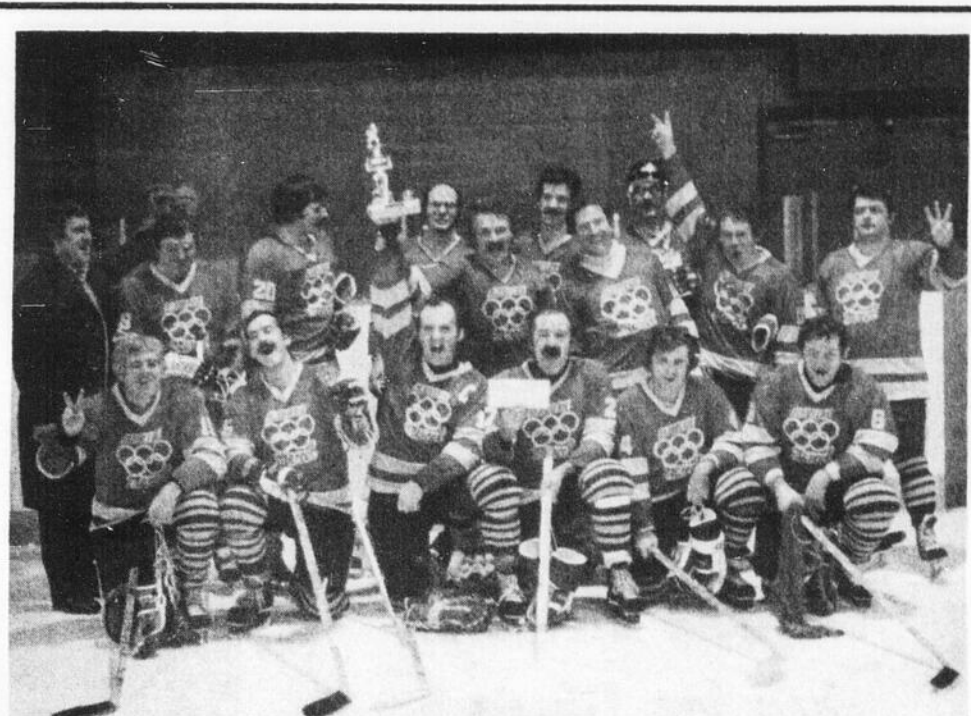
C'est Victoriaville qui a ouvert le pointage avec un but de Denis Richard assisté de Pierre Proteau et François Boulé après 1.22 de jeu, Michel Plante devait toutefois limiter les dégâts avec le premier but du Daveluyville à 5.31 sur des passes de Marcel Dubé et Camille Boisclair. Guy Boisclair devait d'ailleurs ajouter à

l'avance des Aigles avec un autre filet à 6.17 sur des aides de Denis Boucher et Pierre Lemaire. Pour le Victoriaville, François Boulé a nivelé les chances à 9.07 avec l'aide de Denis Richard et Pierre Proteau mais Jean Lachapelle a marqué à 14.49 pour redonner une mince avance au Daveluyville.

#### En deuxième

En deuxième, Robert Bergeron a marqué pour le Daveluyville sur des passes de Michel Plante et Camille

Suite page B-5



### Tournoi des Old Timers de Victoriaville Bijouterie Marcel triomphe enfin

Par Jean Fontaine

**VICTORIAVILLE**...Après plusieurs années d'efforts, le Bijouterie Marcel Huot de Plessisville a finalement remporté les grands honneurs de la classe C du Tournoi des Old Timers de Victoriaville. Dimanche le 13

janvier dernier, le Bijouterie Marcel a en effet disposé du Tapis Ouellet de Warwick au compte de 6-2 en grande finale.

C'est donc tout heureux que le club est revenu à Plessisville avec le trophée emblématique du champion-

nat de ce tournoi, trophée qui leur avait échappé l'an dernier puisqu'ils avaient perdu en finale. L'un des joueurs du Bijouterie Marcel, Denys Beaudoin a été choisi comme étant le joueur le plus utile à son équipe.

### Rapport des Jeux Régionaux du Centre du Québec Été 1979

## Le Comité Organisateur Régional souhaite une réévaluation budgétaire

Par Jean Fontaine

**DRUMMONDVILLE**...Le Comité Organisateur Régional des Jeux du Québec pour la région Centre du Québec a présenté la semaine dernière son rapport concernant les finales régionales, édition été 1979. Parmi les recommandations émises, on retrouve entre autre une réévaluation de l'importance budgétaire accordée à la finale provinciale par la Société des Jeux du Québec, par rapport aux budgets accordés à chacune des régions pour l'organisation des manifestations régionales.

Avec une inflation de 9.2%, la région Centre du Québec devra en effet se contenter de la même subvention cette année. Avec des revenus de \$38,055, et des dépenses d'environ

\$46,800, le Comité Régional a donc un déficit prévu pour cette année d'environ \$8,700.

Ce qui soulève l'interrogation des organisateurs régionaux, c'est que la Société des Jeux du Québec a décidé d'accentuer une certaine «décentralisation» des Jeux vers les régions et que cette décision ne s'est pas accompagnée d'un soutien financier nécessaire. C'est donc pourquoi le Comité Organisateur Régional souhaite que l'opn réévalue, à la Société des Jeux, l'importance budgétaire accordée aux finales provinciales par rapport aux finales régionales d'autant plus que ces finales régionales sont beaucoup plus près des objectifs de développement que les manifestations d'envergure provinciales.

Bref, on veut, au niveau régional, plus de sous et on veut surtout que la Société qui émet les subventions soit conséquente avec ses propres orientations.

#### Des chiffres

Dans un domaine plus terre à terre, celui des chiffres, il y a eu, l'été dernier, dans toute la région Centre du Québec une participation évaluée à 2530 personnes comparativement à 2371 pour l'été 1978. Il y a eu 20 disciplines présentées au niveau régional. A la finale de St-Georges de Beauce, 151 jeunes nous ont représenté dans 12 disciplines soit 10 de plus qu'à Joliette en 1978.

#### Secteur Plessisville-Princeville

Des trois zones du Centre

du Québec, Bois-Francis, Provencher et St-François, ce sont encore les Bois-Francis qui l'emportent au niveau de la participation de 1260 athlètes venant de 18 municipalités sur les 2530 qui ont été dénombrés.

De ce 1260, il y en a eu 176 de Plessisville, 74 de Princeville, 15 de Laurierville, 4 de Notre Dame de Lourdes, 46 de Ste-Sophie de Mégantic et 3 de St-Pierre Baptiste.

Comme le soulignait le coordonnateur régional des Jeux du Québec, Michel Hébert, ce qui apparaît clairement aujourd'hui, c'est que les jeux obtiennent un support de la part de la population et des institutions même de la région et qu'une nette volonté de continuité se fait jour, ce qui

est, toujours selon M. Hébert le plus efficace et le plus tangible soutien aux organisateurs.

## AGENDA SPORTIF

Par Jean Fontaine

**25-26-27 janvier** - Tournoi de ballon balai de St-Pierre Baptiste.

**28 janvier** - Compétition régionale des Jeux du Québec en patinage artistique à Victoriaville.

**28 janvier** - Tournoi de dards régional à l'Hôtel des Bois-Francis. Inscriptions avant 14 hres.

**28 janvier au 3 février** - Finale régionale des Jeux du Québec à Victoriaville.

**2-4 février** - Carnaval sportif de Lyster.

**6-10 février** - Carnaval d'Hiver à Notre-Dame-de-Lourdes.

**15 au 24 février** - Tournoi Provincial Bantam de Princeville.

**25 février au 2 mars** - Tournoi Provincial Pee Wee de Plessisville.

**3-4-5 mars** - Finale provinciale de patinage artistique pour les Jeux du Québec à Thetford-Mines.

**10-11-12 mars** - Cours de maniement des armes à feu.

### Les finales régionales des Jeux du Québec Hiver 80

## ÇA COMMENCE EN FIN DE SEMAINE A VICTORIAVILLE

Page B-2

Le Club Joie de Vivre Inc. et les Jeux Régionaux du Québec

# Journée de participation sportive et récréative

Par Jean Fontaine

**PLESSISVILLE**...Le Club Joie de Vivre de Plessisville participera le 26 janvier prochain à une journée de participation sportive et récréative qui aura lieu dans les cadres des finales régionales des Jeux du Québec qui auront lieu à Victoriaville. Plusieurs membres de ce groupe accepteront donc l'invitation de l'Association Régionale de loisirs pour handicapés de la région Centre du Québec et participeront à de nombreuses activités sportives et récréatives auxquelles s'ajouteront un souper et une partie sociale.

L'objectif de cette journée n'est pas, selon les responsables du Club Joie de Vivre, de voir à l'oeuvre des experts ni de former des sportifs en vue de compétitions mais elle veut offrir aux participants la possibilité de goûter aux plaisirs de l'hiver par l'activité physique et les jeux récréatifs extérieurs ainsi que de favoriser un échange entre les organismes pour handicapés de la région.

## UNE JOURNÉE DE PLAISIRS

Toujours selon les participants, c'est donc avant tout une journée de plaisirs à travers des activités au goût de chacun et sans prétention avec les personnes handicapées de la région. Les participants pourront d'ailleurs constater que la journée a été pensée afin de satisfaire tous les goûts autant par les jeux extérieurs que par ceux intérieurs.

Au programme, on retrouve l'accueil et les inscriptions de midi à 13.00 hres, l'initiation et des randonnées de ski de fond et raquettes de 13.00 hres à 14.30 hres, une randonnée en motoneige à 14.30 hres et des compétitions amicales telles que courses de raquettes, souque à la corde, fers sur neige, soccer sur neige et ballon chasseur à 15.15 hres. A l'intérieur, de 13.00 hres à 16.00 hres, il y aura des jeux récréatifs et de société, les quilles et le billard.

Tous les participants pour-

ront se détendre à 16.30 hres lors d'une «heure joyeuse» avec musique et chansons qui précéderont le souper servi à 17.00 hres.

Un sleigh ride est prévu vers 19.00 hres après le souper. Le reste de la soirée sera remplie par les

chansons, la danse et la musique.

## TOUT EST GRATUIT

En plus de cet horaire, les participants seront heureux d'apprendre que tout est gratuit au cours de cette journée, y compris le souper,

la soirée et le transport pour se rendre à Victoriaville.

Il ne reste plus aux membres du Club Joie de Vivre qu'à se vêtir chaudement, qu'à apporter leurs rafraîchissements et à bien faire le plein de bonne humeur, d'histoires et de

chansons à répondre. Nul doute que Plessisville sera bien représenté à cette journée bien spéciale qui se déroulera à la Résidence des Étudiants du CEGEP de Victoriaville et un peu partout sur différents sites de la Ville de Victoriaville.

## De quoi on parle chez les Gerris ?

Par Jeanne d'Arc Desrochers

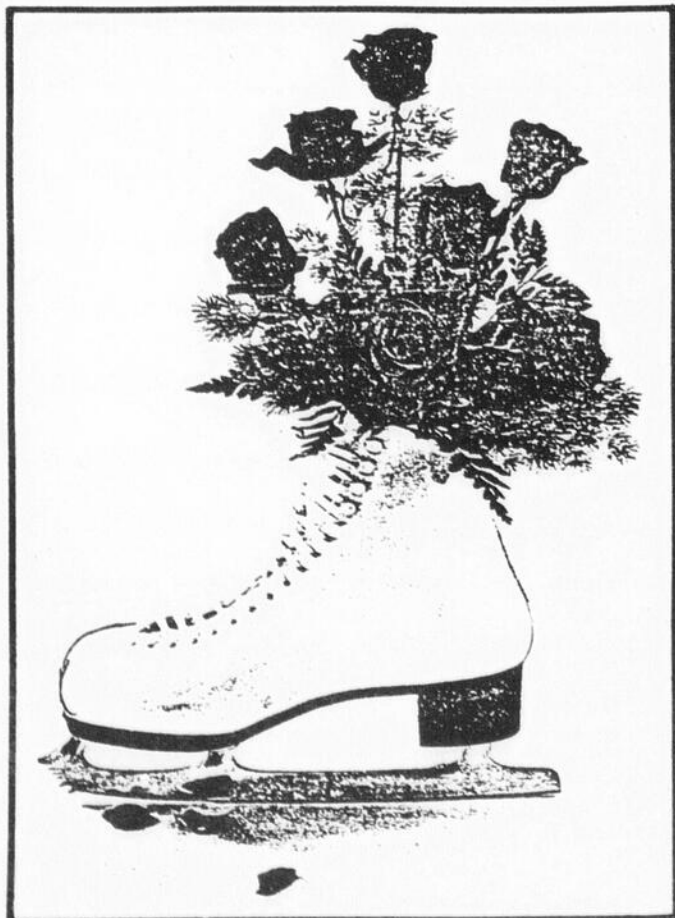
**PLESSISVILLE**...Vous souvenez-vous de ce magnifique poster qui annonçait la compétition locale? Plusieurs avaient manifesté le désir d'en posséder un. Votre souhait est devenu réalité puisque le poster en question est maintenant disponible. En versant la modique somme de \$2.00 et en téléphonant à notre secrétaire, Madame Suzanne Emond (362-6206), vous en aurez un bien à vous.

Le Club songe à faire graver une épinglette et aimerait posséder comme tous les autres, so drapeau symbolique. Pour ce, il lance un grand concours de

dessin. Tout le monde, sans distinction, a le droit d'y participer. Nous demandons seulement d'essayer, autant que possible, de respecter le thème déjà choisi. Tous les dessins devront être rendus pour le début de mars. Faire parvenir à M. Bruno Hébert (Ecole St-Calixte), ou à moi-même (1230 Napoléon, Pless.). Evidemment, le vainqueur sera récompensé.

Attention! Vendredi le 25 janvier, il n'y aura pas de pratique de figures, elle sera remplacée pour cette fois par le dernière répétition des solos pour la compétition régionale du lendemain.

Bonne chance à toutes!



# Vente en Or 20<sup>e</sup> anniversaire Ski-Doo

**Pour nous, un 20<sup>e</sup> anniversaire!  
Pour vous, des occasions  
extraordinaires!  
Jusqu'au 31 janvier.**



**PROFITEZ  
IMMÉDIATEMENT D'ÉPARGNES  
SENSATIONNELLES SUR TOUTES  
LES MOTONEIGES.**



**FOND CHAUD  
(Valeur de \$4.95)  
\$2.99**



**SURVÊTEMENT  
(Valeur de \$11.50)  
(Hommes: TP, P, M, G, TG.) \$7.49**



**SACOCHE  
DE SELLE  
(Valeur de \$24.95) \$16.99**



**MASQUE  
"RACER"  
(Valeur de \$4.95) \$2.99**


C'est le meilleur temps d'en profiter.  
**Chez nous c'est Ski-Doo.**



\* Marques de commerce de Bombardier Limitée. Chez les concessionnaires participants, jusqu'à épuisement de la marchandise.

## MOTOSPORTS

1431 Avenue Forand  
Plessisville Tél: (819) 362-3549



**GP**

**E N R**

Voyez-les chez votre dépositaire

Les finales régionales des Jeux du Québec Hiver 80

## Ça commence en fin de semaine à Victoriaville

Par Jean Fontaine

**PLESSISVILLE**—Les Finales Régionales des Jeux du Québec, région Centre du Québec, commenceront en fin de semaine prochaine à Victoriaville. La Ville de Victoriaville qui a accepté cet hiver d'être la ville hôte régionale des Jeux Régionaux en attendant la venue, l'hiver prochain, des finales provinciales, a préparé tout un programme d'activités pour bien recevoir toute la région.

### Sports de compétition

Dans le volet des sports de compétition, on retrouvera le 26 janvier le badminton au CEGEP de Victoriaville, le basketball au Centre Communautaire, le curling au Club de Curling Laurier et le ski de fond au Club de Ski

de Fond Bois-Francs. Le 27 janvier, il y aura le saut de barils au Pavillon Jean Bélieu, le tennis de table à l'école Le Manège, la gymnastique au Centre Communautaire et l'haltérophilie à l'auditorium du CEGEP.

La fin de semaine suivante présentera le 2 février le judo au CEGEP, la nage synchronisée au Centre Communautaire, le patinage de vitesse à l'aréna Clarétain, le ski alpin à un endroit encore à déterminer et le volleyball au Centre Communautaire. Finalement, le 3 février, il y aura le ballon sur glace à l'Aréna Clarétain, le handball au Centre Communautaire et la lutte olympique au CEGEP.

D'autre part, Drummondville accueillera le curling sénior, au Club Célanese les 26 et 27 janvier, le tir à l'arc à

l'école Mayrand le 3 février et le Volleyball Sénior les 8 et 9 février à l'École La Poudrière.

Notons que dans la majorité des disciplines, les champions régionaux se rendront à Thetford Mines représenter notre région au cours du mois de février.

### Volet participatif

Côté participation, le 27 janvier, il y aura au CEGEP de Victoriaville, une randonnée en ski de fond et raquette alors que le 2 février, on prévoit un jogging populaire encore une fois à partir du CEGEP. Pour sensibiliser la population un kiosque ambulant d'information et d'évaluation de la condition physique circulera en ville pour donner de l'information.

### Volet démonstratif

Deux journées spéciales ont été mises sur pied par les organisateurs. Il s'agit de la journée des Handicapés le 26 janvier et celle du troisième âge le 2 février.

### Volet culturel

Finalement, de l'animation culturelle, des spectacles, des jeux populaires et des films seront présentés du 26 janvier au 3 février sur les sites de compétition afin de recréer les participants.

C'est donc tout un programme qui attend les nombreux participants à la finale régionale des Jeux du Québec, hiver 80 à Victoriaville. N'oubliez pas, ça commence en fin de semaine prochaine et plusieurs jeunes du secteur de Princeville et Plessisville y seront...

Au Club Archers Sherwood de Princeville

## Ligue Labatt 50 du mardi soir

Par Jean Fontaine

**PRINCEVILLE**—A tous les mardis soirs, au Club Archers Sherwood de Princeville, un groupe d'archers de la région de Princeville se réunit pour tirer quelques flèches. Pour s'améliorer, se détendre et s'amuser, une ligue amicale a été mise sur pied en collaboration avec la Brasserie Labatt 50 dont le représentant est Jean-Paul Blanchette.

A compter de cette semaine, nous vous présenterons les différentes fiches des tireurs en présence, le tout sur un total possible de 300 points à raison d'un maximum de 10 pts par flèche.

Les gens intéressés à se joindre aux Archers Sherwood de Princeville et tous ceux qui voudraient en apprendre un peu plus sur les techniques de cette disci-

pline sportive peuvent communiquer avec le numéro 364-2948 les mardis soirs de 19.30 hres à 22.00 hres. Le Club Sherwood est situé à la plage municipale de Princeville.

### Pointages de la semaine dernière

<b>Classe Illimité Homme</b>	
Rolland Gosselin	276
Serge Fréchette	260
François Meunier	273
<b>Classe Illimité Femme</b>	
Rose Gosselin	268
<b>Classe Senior Homme</b>	
Claude Seaborn	237
Richard Houle	251
Réjean Bergeron	255
Denis McClure	
<b>Classe Senior Femme</b>	
Odette McClure	
Sylvie Gagnon	183
Danielle Coulombe	143
<b>Classe Cadet Fille</b>	
Suzie Rousseau	127

## Ligue de Pool Les Flabs Labatt 50

Par Fernand Bergeron

**PLESSISVILLE**—Les activités se sont poursuivies dans la Ligue de Pool Les Flabs Labatt 50 et trois autres matchs ont été disputés. Actuellement, c'est l'Hôtel Laurier de Laurierville qui est en tête avec 23

points suivi par le Brasserie Auberge de Plessisville qui en a 21.

Donc cette semaine, l'Hôtel Laurier a remporté un onzième gain au compte de 10 à 6 sur le Hôtel France de Lyster.

Le Brasserie Auberge, lui, a été stoppé dans son avance par une victoire de 10 à 6 du Bistro Plessis sur la formation de deuxième place. Finalement, le Hotel Central de Plessisville et le Manoir de Ste-Julie ont fait match

nul 8 à 8.

### Position des équipes

	PJ	V	D	N	PTS
Laurierville	15	11	3	1	23
Auberge Plessis	15	10	4	1	21
Manoir Ste-Julie	15	8	4	3	19
Central Plessis	15	6	5	4	16
Bistro Plessis	15	3	9	2	8
France Lyster	15	0	12	3	3

## Punition

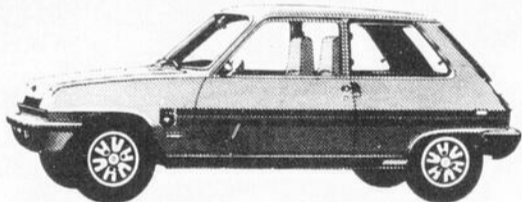
C'est assuré, si vous continuez à ne rien faire. Mais pour l'amour de votre vie, soyez actifs. Votre vie sera tellement plus agréable.

Etre en forme, c'est donc plaisant!



**PARTICIPATION**

# Renault et Lemay Automobiles Inc.,



## un mariage plein d'avenir!

Déjà, d'heureuses conséquences résultent de l'accord, signé le 10 janvier '79 entre Renault et AMC.

À Victoriaville, Renault a choisi Lemay Automobiles Inc. qui, désormais, assurera la vente et le service d'entretien de la gamme de voitures Renault, dont la Renault 5.

Renault a choisi Lemay Automobiles Inc., selon ses critères rigoureux de compétence, de formation technique, de réputation au niveau du service après-vente et des pièces et bien sûr, de la qualité du service en général.

Un choix heureux pour Renault, un choix heureux pour vous: le réseau Renault accentue sa présence au Canada et aux États-Unis pour ainsi vous offrir un meilleur service.

Renault est fier de vous présenter:

### Lemay Automobiles Inc.

Prop.: M. Charles Lemay,  
324 Boul. Bois Franc Sud, Victoriaville, Qué. G6P 4T1 819-752-9783

Venez y voir et essayer la cinq!

## Le "Chnac", ça s'attrape!

**RENAULT** **AMC**



Lot de pantalons **\$9.95**

Lot de jackets cuir à **50%**

Lot de manteaux à

**50%**

**Avec 1¢**

**doublez vos achats sur**

**Pantalons** **Sous-vêtements**  
**Gilets** **Gilets coton**  
**Chemises** **ouaté**

## AU COIN DE L'HABIT

**1548 St-Louis**  
**Plessisville**  
**362-6111**

**515 Provencher**  
**Laurierville**  
**365-4336**

Ligue Industrielle de hockey Molson de Princeville

# Victoires pour René Sévigny et Eugène Fortier

Par Jean Fontaine

**PRINCEVILLE**—Mardi dernier dans la Ligue de Hockey Industrielle Molson de Princeville 2 matchs ont été disputés dans la classe A et c'était là les 2 seules rencontres de la semaine puisque les équipes B ont participé au Tournoi Industriel qui commençait jeudi dernier.

**Classe A**

Dans un premier match

le René Sévigny l'a emporté 7-1 sur le Princeville Furniture pour réduire la marge entre ces deux formations.

Pierre Lefebvre a été l'unique compteur du Princeville Furniture alors que Normand St-Pierre et Mario Allaire ont inscrit chacun 2 buts pour le René Sévigny. Les auteurs des autres points des gagnants ont été Marc Morin, Roger Provencher et Normand

Lachance avec chacun 1.

Plus tard, deux buts de Rock Hunter ont donné la victoire 2-1 au Eugène Fortier sur les Chevaliers de Colomb. Michel Breton a évité le blanchissage aux Chevaliers de Colomb.

Actuellement, le Eugène Fortier est en tête avec 21 points suivi par les Chevaliers à 15, le Princeville Furniture à 13 et le René Sévigny à 7.

Les prochaines joutes auront lieu mardi dans le A et jeudi dans le B alors que commenceront pour cette catégorie les éliminatoires. Il s'agira d'un tournoi rotation.

**CLASSEMENT**

	P	J	V	D	N	PTS
Eugène Fortier	14	10	3	1	21	
Chev. de Colomb	14	7	6	1	15	
Princ. Furniture	14	6	7	1	13	
René Sévigny	14	3	10	1	7	

## Ligue Old Timers

Par Ti-Casque (Y. Tardif)

**PLESSISVILLE**—En premier lieu, je voudrais corriger une erreur que j'ai commise lors de mon dernier rapport. Notre président se nomme «Normand» et non Raymond. Mille excuses.

Cette semaine il n'y a rien eu de spécial en deuxième joute à ce que l'on m'a dit. Cependant, un renversement en première partie, alors que B.M.R. a vaincu Forand Auto et de façon décisive. Bien qu'ils furent aidés par Ti-Kid (point rapide) à une ou deux reprises (question de rivet, paraît-il!). Belle joute les gars.

Notre petit vieux cette semaine et M. Yves Simard du Carrefour Inc. Il vieillira le 18-01-45. Bonne Fête!

Dans les joutes du 16-01-80, le B.M.R. en première a infligé une défaite de 6 à 2 au Forand Auto et en deuxième une chaude partie de 3 à 2 en faveur du Carrefour Inc. sur les Assurances Richard Pépin. En passant, le Carrefour étreignait hier soir un magnifique gilet brun. Ils seront très visibles maintenant plus de passes

cadeaux. Le pointage se lit comme suit après 17 joutes:

	P	J	V	D	N	PTS
Forand Auto	17	10	4	3	23	
Aliment. BMR	17	7	7	3	17	
Carrefour Inc.	17	8	8	1	17	
Ass. R. Pépin	17	4	10	3	11	


Bonne semaine à tous!

## Les Chrysalides aux Jeux du Québec



(Photo Plessis - Fontaine)

Voici les représentantes du Club Les Chrysalides à la compétition régionale des Jeux du Québec qui aura lieu à Victoriaville le 26 janvier prochain. 1ère rangée: Suzanne Nadeau, Josée Boulanger et Anne Cartier. 2ième rangée: Lynda Plante, Maryse Baillargeon et Kathy Sévigny. A gauche on reconnaîtra la publiciste des Chrysalides Diane Fillion.



**L'Europe à votre portée**  
(Espagne - Angleterre - France)

**Mérisol**

Agence de Voyages  
819-362-3235  
1496, ST-LOUIS  
PLESSISVILLE

Détenteur d'un permis du Québec

**DEJEUNER AUX « BEANS »**

au Village Huron de St-Pierre Baptiste

de 9 hres à 13 hres

au profit de Ski-Vous-Plaît

**SAMEDI LE 27 JANVIER '80**

Adm: \$3.00 par personne      Bienvenue à tous!

Nos certificats d'épargne à terme vous offrent maintenant beaucoup de souplesse dans le versement des intérêts

**12 1/2%** Intérêts versés annuellement

**12 1/2%** Intérêts versés à l'échéance

**11 3/4%** Intérêts versés semi-annuellement

**A VOS CAISSES POPULAIRES**

D'autres taux d'intérêts vous sont aussi offerts pour des périodes de 30 jours à 5 ans. N'hésitez pas à communiquer avec nous pour plus de renseignements.

Ces taux sont en vigueur pour les Caisses Populaires affiliées à l'Union Régionale de Québec des Caisses Populaires.



**1980 EAGLE**  
2 portes, sed., 6 cyl., automatique, servo-freins, servo-direction, dégivreur arrière, groupe hivernisation, miroir ext. gauche ajustable.

Prix suggéré \$9,055.

**PRIX LEMAY AUTOMOBILES \$8,275.**

TRANSPORT INCLUS

**COMMANDEZ A VOTRE GOUT**

1980 SPIRIT sedan	A compter de \$4,870.
1980 SPIRIT Lift Back	A compter de \$4,970.
1980 CONCORD 2 portes	A compter de \$5,397.
1980 EAGLE 2 portes	A compter de \$7,982.

Incluant transport et préparation plus équipement optionnel si désiré.

**1979 A LIQUIDER: 11 UNITES**  
2 Jeep 4 x 4, 5 Concord, 1 Pacer, 1 AMX et 2 Renault 5 (GTL). à vendre au prix facturé le 1er sept. 1979 plus \$99.

QUI PEUT FAIRE MIEUX?  
FINANCEMENT BANCAIRE

Chez nous vous êtes très important et gagnant!  
PRIX - QUALITE - SERVICE chez Lemay Autos


**Lemay Automobiles Inc.**

324 boul. Bois-Francs sud - Victoriaville - 752-5252

24/12/79

**AUBAINES DE LA NOUVELE DÉCENNIE!**

Rabais de \$300.



Yamaha Enticer 340

Pour fêter la décennie qui a connu le plus de succès de toute l'histoire de Yamaha, nous offrons des aubaines comme nous n'en avons jamais offert.

Profitez de prix avantageux comme vous n'en verrez jamais plus! Mais n'attendez pas! Agissez dès aujourd'hui — nos aubaines de la nouvelle décennie expirent le 9 février 1980!

**Eugène FORTIER et Fils**

100 Bl. Baril      Princeville

364-5339

**YAMAHA**

La Feuille d'Erable

Membre ABC

# Vente

# SURPRISE

Lot de corduroy

**SPECIAL:**

**\$9.95**

Salopettes VISA

**SPECIAL:**

**\$15.95**

Lot de  
corduroy  
2 pour  
1

Tous les styles de  
pantalons corduroy  
sont réduits.

*Plus*  
POUR VOTRE  
ARGENT

Plusieurs autres  
spéciaux incroyables  
en magasin

Love  
Jeans  
Plusieurs  
styles  
2 pour  
1

## PANTALON PLESSIS

1571 ST-LOUIS PLESSISVILLE

(PLACE DU CENTRE) TEL: 362-6255

### Tournoi Industriel Molson à Princeville

Par Jean Fontaine

**PRINCEVILLE**--Les équipes Duval et Raymond de Princeville, Hôtel St-Norbert et Petite Buvette de St-Paul ont remporté les honneurs des classes C, B et A du Tournoi Industriel de Hockey de Princeville qui a pris fin dimanche dernier à Princeville.

Dans les classes consolation, le Paquet TV dans le C, le Brasserie Campagnard dans le B et le René Sévigny dans le A ont remporté les honneurs.

#### CLASSE A

Sur la première photo, on retrouve le représentant Molson Ben Mathieu, le joueur le plus utile Guy Lemieux, le capitaine Jean Lebrun de la Petite Buvette de St-Paul qui ont vaincu le Eugène Fortier Sport 2-0 en grande finale, la Reine des Sports Colette Tardif, Claude Fortier capitaine de l'équipe finaliste et Fernand Baillargeon président de l'Aréna de Princeville.

Dans la série consolation rappelons que le René Sévigny (photo suivante) a défait le Garage Bergeron de Princeville 3-2.

#### CLASSE B

Dans le B, ce sont les joueurs de l'Hôtel St-Norbert qui ont gagné la grande finale au compte de 4-3 sur les Pneus Métivier. On voit ici les champions avec le trophée emblématique. (Photo 3).

En série consolation, le Brasserie Campagnard a gagné 1-0 sur le Garage Guy Painchaud de Plessisville. On voit sur la dernière photo, Jean-Yves Bourque du Garage Painchaud, Colette Tardif, Reine des sports, Ben Mathieu de Molson et Alain Beaudoin, Louis Coulombe, capitaine du Brasserie Campagnard.

#### CLASSE C

Dans le C, la consolation a été gagnée 2-1 par le Paquet TV aux dépens du Menuiserie

#### Deux bagarres... Suite de la page titre des sports

Boisclair imité peu après par Gilles Lupien aidé de Pierre Hébert et par Michel Plante sans aide. Ce n'est qu'à 11.54 que Serge Dion du Victoriaville a marqué sur une passe de Henri-Paul Gallant. Toutefois avant la fin de ce second engagement, Marcel Dubé assisté de Pierre Lemaire avait marqué une autre fois pour Daveluyville.

#### En troisième

Avec un compte de 7-3



Desharnais. Les grands

champions sont le Duval et Raymond qui ont gagné 4-3 en supplémentaire sur le Résidence Prince.

Les observateurs s'accordent à dire que les nombreuses parties présentées au cours de cette compétition ont été des plus intéressantes.

Jean-Marc Allaire a marqué pour Victo en troisième sur des passes de Henri-Paul Gallant et Michel St-Cyr et Michel Plante a répliqué pour le Daveluyville avec l'aide de Marcel Dubé et Camille Boisclair.

#### A venir

La semaine prochaine, Daveluyville sera à Plessisville pour jouer contre les Citadelles à 14.00 hres dimanche le 27 janvier alors

que Plessisville sera à Victoriaville à 20.30 hres le 3 février.

Egalement le 27 janvier, Victoriaville sera à Princeville à 19.00 hres alors que le 3 février Daveluyville sera à Princeville à 14.00 hres.

#### CLASSEMENT

	P	V	D	N	PTS
Daveluyville	13	11	1	1	23
Princeville	13	8	4	1	19
Victoriaville	14	5	9	0	10
Plessisville	14	2	12	0	4

#### Les équipes maison en tournoi

#### Savois Pizza perd en demi finale à Asbestos

Par Jean Fontaine

**PLESSISVILLE**--Au Tournoi Provincial Midget d'Asbestos, l'équipe Savoys Pizza représentait Plessisville dans le classe de participation avec le Filature Plessis. Le Savoys Pizza a remporté 2 victoires mais a dû s'avouer vaincu en demi finale devant les Baronets d'Asbestos.

La lutte a quand même été belle puisque le Asbestos a eu besoin des 3 périodes habituelles, d'une supplémenaire et de lancers de punitions pour vaincre le Savoys Pizza. René Houle a

marqué 2 buts dans la joute les autres allant à Eric Bergeron 1 but et 1 passe et à Yves Nadeau 1 but. Pierre Bélanger, Christian Painchaud et Charles Bérubé ont fourni chacun 1 passe. Plusieurs spectateurs, selon nos informations, ont assisté à la rencontre et ont encouragé nos porte couleurs dans cette joute.

Le 12 janvier, Savoys Pizza avait défait le Lafaille et Fils de Coaticook 6-0 grâce à 2 buts et 3 passes de Eric Bergeron, 3 buts de René Houle, 1 de Mario Fortier 2 passes de Pierre Bélanger et

1 de Charles Bérubé.

Le East Angus a été l'autre victime du Plessisville puisque ces Midgets se sont inclinés 5-2 devant Plessisville. Les compteurs du Plessisville, Pierre Bélanger 2 buts et 1 passe, Eric Bergeron 1 but et 2 passes, René Houle 1 but et 2 passes, Charles Bérubé 1 but, Mario Fortier, Christian Painchaud et Claude Bouffard chacun 1 passe.

Pour ce qui est du Filature Plessis, ils ont été éliminés par les Lynx d'Asbestos en ronde préliminaire.

**Ligue Industrielle Molson de Ballon Balai de Plessisville**  
**Victoire du Guay Sport (Notre-Dame-de-Lourdes)**

Par Jean Fontaine  
**PLESSISVILLE**—Le 6 janvier dernier, selon les derniers rapports émis par la Ligue Industrielle Molson de Ballon Balai de Plessisville, le Guay Sport a remporté une victoire de 4-1 sur le Restaurant Perron de Villeroi, le Gaston Nadeau a vaincu le Boiserie Plessis 4-0 et le Jacques Vigneault et Fils a blanchi le Caisse Pop de St-Ferdinand 1-0.

Dans la première joute, Michel Tremblay a marqué 2 buts et son exemple a été suivi par Mario Blier et Michel Pitt, qui ont marqué, eux, chacun un but. Le Notre Dame de Lourdes ajoute donc une victoire à sa fiche. Pour le Restaurant Perron de Villeroi, Daniel Rivard a évité le blanchissage alors que ses coéquipiers ont été réduits à l'impuissance devant le gardien du Guay Sport.

Le Gaston Nadeau de Ste-Sophie a ensuite blanchi le Boiserie Plessis au compte de 4-0. Léo Perreault, Claude Paradis, Réjean Gingras et Jules Gosselin ont signé les buts du Ste-Sophie et personne n'a répliqué pour le Plessisville.

Finalement, un but de Normand Vigneault a donné la victoire 1-0 au Jacques Vigneault et Fils sur le Caisse Pop de St-Ferdinand.

**Ligue de Hockey des Bons Vivants**

**Claude Pinette retrouve la forme**

Par Jean-Guy Daigle et Jean Fontaine  
**PLESSISVILLE**—Samedi, le 12 janvier, le Claude Pinette et Fils a remporté une victoire décisive au compte de 10 à 2 contre les Marteaux de Victoriaville.

Pour les vainqueurs, Clément Bourque a brillé avec un truc du chapeau. Pour leur part, André Bourque et Richard Lemelin ont compté

chacun 2 buts; Yves Fréchet, Jacques St-Pierre et Jean Provencher ont marqué chacun une fois pour le C. Pinette et Fils.

Nous n'avons pas les marqueurs du Victoriaville. Le Claude Pinette a amélioré sa fiche pour la présente saison en inscrivant ainsi une 6e victoire contre 8 défaites et une nulle.

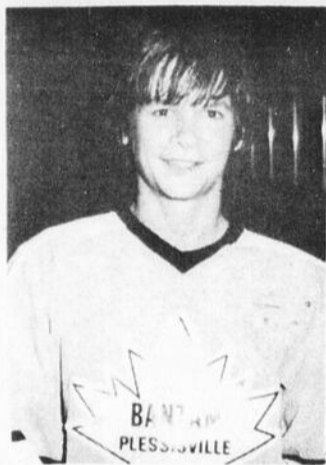
**Match nul**

Dans l'autre partie au programme de la Ligue des Bons Vivants ce soir-là, le Gaz Bar Réjean Patry a fait match nul 7-7 avec le Notre-Dame-de-Lourdes. Richard Bourgeois a été le meilleur du Notre-Dame-de-Lourdes avec 3 buts et 2 passes. Les autres buts ont été réussis par Gilles Parent avec 2 buts et 1 passe, Michel Bédard avec 1 but et 1 passe et Yvon

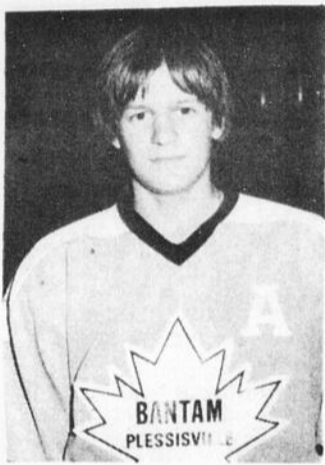
Bécotte avec 1 but et 1 passe.

Pour le Gaz Bar Réjean Patry, Pierre Beaudoin a été le meilleur avec 3 buts alors que Benoit Michaud, Yves Gosselin, Réjean Turcotte et Gaby St-Pierre ont présenté une fiche de 1 but et 2 passes chacun.

**Nos porte-couleurs Intercités**



**Marc Doucet**  
 2ième année  
 Bantam (Autobus B.F.)  
 Ailier



**André Lair**  
 2ième année  
 Bantam (Autobus B.F.)  
 Centre



**René Bouffard**  
 2ième année  
 Bantam (Autobus B.F.)  
 Défense



**Mario Lachance**  
 2ième année  
 Bantam (Autobus B.F.)  
 Ailier

**LES ASSURANCES RICHARD PEPIN INC.**

**ASSURANCE-VIE**  
**ASSURANCE-MALADIE**  
 (salaire)

**RICHARD PEPIN** Courtier **2151 St-Louis**  
**TEL.: 362-3069** **Plessisville**

**TRICOT-TISSAGE la MACRAME filandière.**

1783 ST-CALIXTE - PLESSISVILLE - G6L-2Y7  
 C.P. 183 (819) 362-6739

**La Feuille d'Erable** **Membre ABC**

**PARLONS ÉPARGNE-RETRAITE**  
 AVANT LE 29 FÉVRIER 1980

**PARLONS D'ARGENT.**

Préparez-vous une retraite sans tracas. Versez jusqu'à 20% de votre revenu annuel imposable (maximum \$5,500) dans un compte d'Épargne-Retraite\*, si vous ne participez pas à un fonds de pension de votre employeur. Profitez de réductions d'impôts considérables, dès maintenant.

**RENTES ET DIMINUTION D'IMPÔTS QUE VOUS ÊTES EN DROIT DE RÉCLAMER GRÂCE À L'ÉPARGNE-RETRAITE DE LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS.**

Votre revenu imposable**	Votre contribution annuelle à l'Épargne-Retraite***	Votre nouveau revenu imposable	Votre diminution approximative d'impôt
\$ 8,000	\$1,000	\$ 7,000	\$ 353
\$10,000	\$2,000	\$ 8,000	\$ 725
\$15,000	\$3,000	\$12,000	\$1,254
\$20,000	\$4,000	\$16,000	\$1,855
\$25,000	\$5,000	\$20,000	\$2,371

\* Un «Régime enregistré d'épargne-retraite (R.E.E.R.)» émis et administré par Fiducie du Québec.  
 \*\* Votre revenu annuel imposable est constitué du revenu total moins les déductions et les exemptions normales auxquelles vous avez droit.  
 \*\*\* Jusqu'à 20% de votre revenu annuel (maximum \$5,500), si vous ne participez pas déjà à un fond de pension institué par votre employeur.

L'épargne-retraite, il est toujours temps d'en parler. Vous avez jusqu'au **29 FÉVRIER 1980** pour bénéficier de réductions sur votre rapport d'impôt 1979.

**PARLONS ÉPARGNE-RETRAITE**

**la caisse populaire desjardins**

Ligue des Chevaliers de Colomb

# C'est au tour du L. Drolet et Fils de prendre la tête

Par Jean Fontaine

**PLESSISVILLE**—Alors que plusieurs se demandaient qui, du Dubois et Frères ou du L. Drolet et Fils, prendrait la tête dans la Ligue de hockey des Chevaliers de Colomb, c'est finalement un but de Jean-Guy Perron à 1 seconde de la fin qui aura perdu au Drolet et Fils de vaincre le Dubois 6-5 et de permettre aux gagnants de prendre la tête au classement de ce circuit mardi le 15 janvier dernier.

Dans l'autre rencontre, le Autobus Bois-Francis a inscrit une troisième victoire cette saison en défaisant le Machinerie B.V. 2-1.

Après 14 parties de jouées, Denis Beaudoin du Drolet est en tête des compteurs avec un total de 55 points soit 30 buts et 25 passes suivi à 30 points par Michel Pomerleau du Dubois avec 21 buts et 9 mentions d'assistance. Le meilleur du Machinerie B.V. et Laurent Labrecque au 5ième rang avec 9 buts et 12 passes pour 21 points. Pour le Autobus Bois-Francis, Pierre Bellemare est le meilleur avec 20 points résultant de 13 buts et 7 assistances.

**Autobus 2 MBV 1**

Pour en revenir à la première partie de mardi dernier, Léo Fortin et Jacques Fortin du Autobus Bois-Francis ont obtenu chacun un but contre le gardien Jacques Gosselin et ils ont

donné une victoire de 2-1 à leur équipe. Pour le Machinerie BV l'unique compteur a été Bruno Lamontagne qui a déjoué le gardien du Autobus Bois-Francis.

**Drolet 6 Dubois 5**

Dans la seconde joute, il s'en est fallu de peu que l'on ait un match nul alors que Michel Pomerleau avec 2 buts ainsi que Renald Fortin, Jean Gosselin et Jules Allaire avaient marqué pour le Dubois et Frère et que Richard Lemelin et Denis Beaudoin avaient marqué chacun 2 buts et que Jean-Guy Perron avait pour sa part inscrit un but pour le Drolet et Fils. Heureusement, Jean-Guy Perron qui ne voulait sans doute pas être en reste avec ses coéquipiers a compté à 1 seconde de la fin, pour faire triompher les siens.

**STATISTIQUES**

Pierre Bellemare: Statisticien  
**15 meilleurs compteurs**

	B	A	PTS
Denis Beaudoin Drolet	30	25	55
Michel Pomerleau Dubois	21	9	30
J. Guy Perron Drolet	14	13	27
Marcel Gilbert Drolet	6	18	24
Noël Blais Drolet	9	12	21
Laurent Labrecque MBV	9	12	21
André Côté Dubois	6	15	21
Pierre Bellemare A.B.F.	13	7	20
Gaby Michaud MBV	11	8	19
Denis Cloutier Drolet	6	13	19
Michel Gosselin MBV	12	6	18
Jacques Fortin ABF	8	10	18
Léo Campbell Dubois	9	6	15

**Drolet et Fils**

	B	A	PTS
André Godbout	1	-	1
Denis Rousseau	2	7	9
J. Guy Perron	14	13	27
Normand Gagné	5	4	9
Marcel Gilbert	6	18	24
Yves Laliberté	7	4	11
Noël Blais	9	12	21
Denis Cloutier	6	13	19
Denis Beaudoin	30	25	55
Marcel Guay	2	7	9
Adrien Drolet	-	2	2
Richard Lemelin	6	7	13
J. Yves Bourque	2	3	5
Yves Gosselin	7	7	14

	V	D	N
PJ	8	3	3
14			
BP BC MO.	97	46	3,29

**Dubois et Frères**

	B	A	PTS
François Brière	3	11	14
Jacques Giguère	2	8	10
Marcel Gagnon	-	-	-
Jules Allaire	5	5	10
Simon Vigneault	4	10	14
Michel Pomerleau	21	9	30
Renald Fortin	7	7	14
François Drolet	-	9	9
Réal Turcotte	1	5	6
Léo Campbell	9	6	15
Lionel Pouliot	7	7	14
Roland Fradette	5	10	15
André Côté	6	15	21
Jean Gosselin	1	4	5
Conrad Desjardins	-	1	1

	V	D	N
PJ	8	3	3
14			
Conrad Desjardins	74	61	4,35

**Machinerie BV**

	B	A	PTS
Bruno Lamontagne	4	9	13
Gaëtan Poisson	1	-	1
Gaby Michaud	11	8	19
Gaby Savoie	1	3	4
Yvon Provencher	3	2	5
Michel Gosselin	12	6	18

	B	A	PTS
Jean Dubuc	-	9	9
Robert Pluze	4	2	6
Benoit Boulanger	2	4	6
Donald Claveau	1	5	6
Laurent Labrecque	9	12	21
Aurèle Tousignant	2	2	4
André Bourque	2	5	7
Pierre Garneau	3	10	13

	V	D	N
PJ	4	6	4
14			
BP BC MO.	57	66	4,71

Jacques Gosselin

**Autobus Bois-Francis**

	B	A	PTS
Renald Gendron	-	2	2
Pierre Bellemare	13	7	20
Luc Vigneault	-	1	1
J. Louis Guay	-	2	2
Christian Therrien	3	-	3
Jean Brière	5	6	11
Jacques Fortin	8	10	18
Jacques Guay	2	5	7
Clément Bourque	4	2	6
Claude Lafond	2	6	8

	B	A	PTS
Raymond Létourneau	1	1	2
Marcel Huot	3	6	9
Léo Fortin	4	1	5
J. Denis Poisson	3	2	5

	V	D	N
PJ	14	2	10
14			
BP BC MO.	48	103	7,35
Eddy Ruel	11	77	7,00
Normand Côté	3	26	8,66

**Ligue de Hockey Forano O'Keefe**

## Défaites pour le Désiré Sévigny et le Paul Maurice

Par Jean Fontaine

**PLESSISVILLE**—L'égalité subsiste toujours dans la Ligue de Hockey Forano O'Keefe de Plessisville alors que le Dion et Frère et le Garage Moderne Côté Auto sont tous les deux en seconde position avec 14 points. Chaque formation a en effet remporté des victoires lors du premier programme de la saison 80 le 11 janvier dernier. Le Garage Moderne Côté Auto a en effet gagné 7-4 sur le Boucherie Désiré Sévigny alors que le Dion et Frère a vaincu le Buanderie Paul Maurice au compte de 5-3.

**5-3 pour Dion**

Dans la partie présentée à

21.00 hres, presque tous les buts ont été comptés en première. Pour le Dion, Robert Bernard a signé le premier but du Dion, Réal Garneau le second, Robert Bernard en a ajouté 1 autre et Claude Brassard a réussi la quatrième. Le Buanderie Paul Maurice a ensuite répliqué avec les filets de René Gélinas, deux, et de Guy Boulé, un.

La victoire était acquise au Dion et Frère et en troisième, Robert Bernard a complété son tour du chapeau avec un troisième filet au profit du Dion.

**7-4 pour Garage Moderne Côté Auto**

A 23.00 hres, le Garage

Moderne Côté Auto a gagné 7-4 sur le Désiré Sévigny. Pour les gagnants, les buts ont été signés par Guy Provencher, deux, Roland Fradette, un, en première, par Armand Verville en seconde et par Jacques Simoneau, deux, et Roland Fradette, un, en troisième.

Dans le camp adverse, Guy Lachance a enregistré un but en première, un autre en troisième alors que Claude Morissette et Donald Claveau complétaient le compte.

**CLASSEMENT**

	PJ	V	D	N	PTS
Paul Maurice	14	9	4	1	19
Dion et Frère	14	6	6	2	14
C. Moder. C. A.	14	6	6	2	14
Désiré Sévigny	14	4	9	1	9



- Habits en corduroy 3 morceaux à **\$99.50**
- Toutes les canadiennes à **\$49.50**
- Vestons sport, laine et polyester à **\$75.00**
- Vestons sport en corduroy à **\$69.50**

**SEMAINE!**  
vente fracassante de janvier

Quantité d'articles dans tous les départements seront vendus à **50%**

Gilets sans manches, vestes, vendus à **50%**

Gilets en ratine de velours à **50%**

Manteaux pour hommes **\$59.50 et plus**

Jackets de nylon réduits à **\$34.50 et \$54.50**

Lot d'habits réduits à **\$99.50**

Chemises disco à **20% d'escompte**

Pantalons réduits à **\$16.95 - \$19.95 - \$24.50**

Tous les gilets de haute qualité à **30% de rabais**

**DERNIERE**  
pour profiter de la super

**J. O. Dubois**  
1582 St-Louis, Plessisville.

Ligue Intercités de ballon balai Molson de Princeville

# Le Garage Smith et les Vikings blanchissent leurs adversaires

Par Louis Baillargeon

**PRINCEVILLE**—Dans les parties présentées au premier programme de

l'année 80, les clubs occupant les premières positions ont remporté leur partie respective.

### Hommes Classe A

Dans la première joute de cette section, les Vikings de Villeroy ont surclassé le Marché Ruel de Lemieux en remportant la victoire facilement 9 à 0. Léo Perreault et Conrad Lamontagne, 1 but-3 passes chacun, ainsi que André Dusseault, 2 buts-1 passe, ont mené l'offensive des Vikings. Les autres marqueurs ont été Normand Gervais, Rémi Garneau, Michel Séguin, Donald Lamontagne et Michel Labbé. Dans une autre partie, les Villageois de Ste-Marie ont eu raison de Lyster par le pointage de 5 à 1. Bertrand Martel, 2 buts-1 passe, a été le meilleur des siens dans la victoire. Roger Beaulieu, Noël Bergeron et Réjean Daneault ont réussi les autres filets des Villageois. Claude Martineau est celui qui a évité le blanchissage pour Lyster. Dans le dernier match de cette classe, le Bar Chez Johanne de Villeroy a remporté la victoire par la

marque de 3 à 1, aux dépens des Cocus de Parisville. Réjean Gingras, Jules Gosselin et François Thomassin ont marqué pour le Bar. Sylvain Boissonneault a compté l'unique filet des Cocus.

### Hommes Classe B


Dans la première rencontre de cette classe, l'Auberge Ste-Croix et le Sport Denco de Princeville se sont disputés un match nul de 1 à 1. Mario Hébert, pour Ste-Croix, et Alain Vigneault, pour Princeville ont compté les buts de cette partie. Dans une seconde joute, l'Hôtel Central de Villeroy a remporté la victoire de justesse contre les Pyrhans de Ste-Marie, par le compte de 2 à 1. Michel Tremblay et Denis Blier ont inscrit les buts pour les vainqueurs. Mario Thibeault a riposté pour le Ste-Marie. Dans un match à jeu ouvert, les Braves de St-Valère ont disposé des Castors de Fortierville par la marque de

5 à 0. Les buts du St-Valère ont été enregistrés par 5 auteurs différents, Yvon Pellerin, Mario Boisvert, Michel Hébert, Denis Normand et Rolland Vigneault ont réussi les filets des vainqueurs. Dans la dernière partie de la journée, le Bar Chez Dédette de St-Rosaire, dirigé à l'attaque par Yves St-Laurent qui a marqué à 4 reprises, a défait les Pions de Deschailons par le compte de 5 à 2. L'autre filet du St-Rosaire a été inscrit par René Babineau. Les deux buts des Pions ont été marqués par Daniel Tousignant.

### Femmes

Dans la première partie, l'Hôtel Rio de Princeville a défait les Yoo-Pee de Ste-Croix par la marque de 3 à 1.

Manon Béchard, 2 buts, et Sylvie Gagnon ont inscrit les filets de l'Hôtel Rio. France Desrochers a marqué l'unique but pour Ste-Croix. Dans une autre joute, les Rockets de St-Célestin ont remporté la victoire contre le Ste-Sophie par le compte de 3 à 0. Sylvie Joyal a compté 2 buts au cours de ce match. Claudette Bergeron a compté l'autre filet des Rockets. Dans le dernier match de cette classe, le Garage Smith de St-Louis-de-Blandford a infligé une défaite de 8 à 0 aux Idéfix de Parisville. Louise Demers a dirigé l'attaque des gagnantes avec 3 buts. France Lampron et Pauline Bilodeau, 2 buts chacune, et France Tourigny ont enregistré les autres filets du Garage Smith.



**ANDRE PHOTO SERVICE ENR.**  
1310 St-Calixte  
Plessisville 362-6291  
**MAGASIN ET STUDIO PHOTOGRAPHIQUE**  
André Bolduc, prop.

## ÇA C'EST DU SOLIDE !

Canadienne en pierres



28'x42' en pierres - Foyer naturel - Belles boiseries - Bien équipée - Terrain 100'x200' gazonné - Armoires érable - Planchers bois franc - 972 Des Colombes.

**Vendu**

10 1/2 - 30'44' - Briques - Garage - S. sol fini pour location - Beau terrain - Paysagé - Magnifiquement située.  
Coin Fortier et Vallée

**Lyster** - Canadienne de luxe en pierres. Terrain boisé 58,000 pi.ca. - Toute offre raisonnable considérée.

**Local commercial** (Centre-ville)  
30'x90' Logement 7 1/2

**Edifices à revenus** (Centre-ville) 4 log. - 4 ch. - 1419 St-Edouard.

**Laurierville** 3 logements. Possibilité d'aménager 2 autres logements.

### Commerces à Plessisville

**RESTAURANT** - Bonne clientèle - Bien équipé.

**Dépanneur** - Licencié - Bonne clientèle -

**Motel** - Bar salon - Salle de réception 325 places -

**2 grands terrains** 7e rg. Kelly

**Chalet «Le Rocher»** 7e rg. Kelly

Terrain - environ 35 acres  
Situé 7e rang Pres du golf  
Traverse par la rivière noire  
pourrait être cultivé et être construit

362-2237

**CHARLES & BEAULIEU**

Courtiers en immobilier  
14 - Perreault - Victoriaville



Jacques Vallée  
2281 St-Calixte  
Plessisville

Celui qu'un ami recommande!

## LAVAGE MAURICE COTE



LAVAGE GENERAL 365-7463

Par Jean Fontaine

**PLESSISVILLE**—Non il n'y a pas encore de neige en vue dans le ciel québécois. Beaucoup d'amant de l'hiver commencent à songer sérieusement au printemps. De toute façon si le manque de neige ne fait pas l'affaire de plusieurs, il fait le bonheur de plusieurs qui n'ont pas encore eu l'occasion de maugréer contre une tempête depuis plusieurs mois.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

**ST-CYRILLE**—Une compétition de pétanque est prévue au Boulodrome St-Cyrille le 26 janvier prochain. Les inscriptions seront prises de 18.30 hres à 19.30 hres et une somme de \$50. est à l'enjeu en plus de la mise des joueurs. Les équipes seront, comme toujours formées d'un homme, d'une femme et d'une troisième personne choisie à la pige.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

**NOTRE DAME DE LOURDES**—La première soirée de présentation de duchesses dans les cadres du Carnaval du Canard de Notre Dame de Lourdes a eu lieu en fin de semaine à la salle paroissiale de l'endroit. C'était Louise Ouellet et la soirée a été des plus réussies. C'était samedi le 19 et dès la semaine prochaine, le 26, ce sera la soirée de Jacinthe Laliberté. L'autre soirée de présentation, celle de Nicole Côté est au programme du 2 février et le carnaval commencera officiellement le 6 février pour se terminer le 10.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

**INVERNESS**—Un carnaval d'hiver est également en préparation à Inverness et au cours des prochains jours, le président de cette manifestation devrait dévoiler officiellement le programme des activités. On y prévoit notamment un tournoi de dards à l'Auberge Inverness organisé par Rocky Aspell. Ce tournoi sera ouvert à tous les amateurs de la région.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

**LYSTER**—Avec 3 duchesses et beaucoup de bénévoles, le Carnaval Sportif de Lyster vogue déjà vers un succès. Le tout commencera le 2 février et se poursuivra durant 3 autres fins de semaine soit jusqu'au 24 février.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

**LYSTER**—Trois sculpteurs sur neige de Lyster représenteront le Québec au 31ième Festival des Neiges à Sapporo, au Japon du 28 au 31 janvier prochain. Il s'agit de MM. Fernand Lambert, Daniel Martineau et Claude Moisan de Lyster qui ont remporté le concours national de sculpture sur neige au Carnaval de Québec. Une quinzaine de pays sont en lice à Sapporo pour le titre.

## Futurs couples,

Si vous rêvez de la maison que vous désirez... choisissez

### P.E. BONNEVILLE



Modèle Bianca



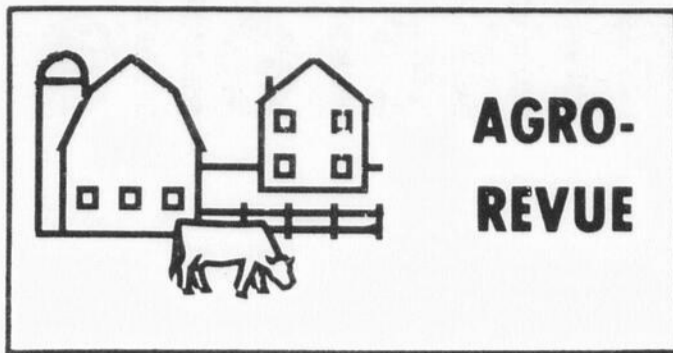
**ÇA C'EST DU SOLIDE !**

**LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTE LA PROVINCE**

Le Premier au Canada

**P.E. BONNEVILLE inc.**  
1076 RUE JOHNSON  
THETFORD-MINES





# Porc et boeuf

**21 au 25 janvier 1980**

8e colloque du Génie Rural.  
21 janvier: La sécurité à la ferme

22 janvier: L'élevage intensif des bouvillons d'engraissement.

23 janvier: Les meuneries

24 janvier: Entraide en machinisme agricole.

25 janvier: Egouttement superficiel.

**26 janvier 1980**

Prenez avis qu'une assemblée générale des membres de l'Association Hereford du Québec sera tenue à Québec, au Château Bonne Entente, le 26 janvier 1980 à 13:00, aux fins de procéder aux affaires courantes de l'Association.

**30 janvier 1980**

Assemblée annuelle des éleveurs Holstein du Québec, au Motel Universel, à Drummondville, à 9:30.

**30 janvier 1980**

Après-midi d'étable à la Ferme Emery & Rochat, St-Gérard de Wolfe, à 13:00.

**1er février 1980**

Visites d'éleveurs organisées par les Eleveurs Progressifs du comté de Mégantic.  
1ère visite: Réal Martel, Rg Scott, Laurierville.  
2ème visite: Rosaire Bédard,

9e rang, Plessisville.  
Dîner à Plessisville.  
3ème visite: André Côté, 10e rang, Plessisville.  
A 15:00 Rencontre à Plessisville à Roule-Ta-Boule.

**4 février 1980**

Clinique de maïs à la Salle Windsor de Victoriaville, à 9:30. Repas gratuit servi sur les lieux.

**5 février 1980**

Assemblée annuelle de la Société Ayrshire du Québec, au Motel Universel, Drummondville, à 9:30.

**13 février 1980**

Assemblée nationale des éleveurs Holstein du Canada, à Toronto, à l'Hotel Royal York.

**21-22 février 1980**

Conférence socio-économique sur le lait et ses dérivés, à Rimouski.

**27 février 1980**

Assemblée nationale des éleveurs Ayrshire à Burlington, Ontario.

**29 février 1980**

Soirée sociale du Club Holstein des Bois-Francs, à la Salle du Canton à Warwick.

Au 1er décembre, un rapport du département de l'Agriculture des E.U. indiquait que les producteurs planifiaient leurs mises bas de façon à obtenir, pour la période Décembre '79-Février '80, le même nombre de mises bas que l'an dernier.

Trois mois auparavant, il semblait que la tendance pour ce premier quart de l'année laissait prévoir une hausse de 10% par rapport à l'an dernier.

Les producteurs américains ont indiqué que pour la période Mars-Mai 1980, ils voulaient atteindre un nombre de mises bas de 1% inférieur au nombre de mises bas à la même période en 1979.

**LE JAPON TENTE DE MAINTENIR LE MARCHÉ DU PORC**

Depuis quelques semaines, la demande japonaise pour le porc canadien a été assez faible car le Japon a décidé une réduction volontaire des achats. Les motifs de cette réduction sont des approvisionnements domestiques plus volumineux et des inventaires élevés.

Le ministère de l'Agriculture japonais a annoncé comme moyen de soutien de leur marché du porc, des achats plus importants des inventaires de porc.

Un autre rapport indique que l'équilibre entre le riz et le poisson est une des racines du présent problème

du porc au Japon. L'an dernier, le gouvernement japonais a avisé les fermiers de diminuer leur production de riz; la production de porc a alors augmenté de façon drastique et en même temps, les négociants ont été encombrés avec des entrepôts réfrigérés de poisson. Comme le poisson a été cédé à perte, sa consommation a augmenté et la consommation du porc a chuté.

**LE NIVEAU DES IMPORTATIONS DE BOEUF POUR 1980**

Le niveau maximum pour les importations de boeuf et de veau au Canada sera de 171.7 millions de livres, contrainte acceptée par les différents pays afin de

rejoindre les objectifs du gouvernement fédéral. Dans le cas où l'on ne réussirait pas à mener à bien cette décision, le Canada limiterait ses importations au niveau de 1979, soit 155 millions de livres.

La décision de se limiter à 171.7 millions de livres est basée sur une formule contre cyclique qui faisait partie d'une législation qui n'a pu être entérinée vu la dissolution du parlement.

Avec des approvisionnements internationaux restreints de boeuf et de veau, les importations canadiennes en 1979 se sont élevées à environ 130 millions de livres même si les quantités auraient pu être de 155 millions de livres.

**Dix fois plus qu'en 1959**

## L'insémination artificielle est bien implantée

Pages B-10-B-11

**Nouveaux règlements**

## Paiement du lait et de la crème

**QUEBEC**...Les nouveaux règlements relatifs au paiement du lait et de la crème par les marchands de lait aux producteurs laitiers sont entrés en vigueur le premier janvier 1980. Ces modifications s'inscrivent dans le cadre du programme de conversion au Système inter-

nationale de mesure (SI).

En plus d'introduire les unités du SI, la nouvelle réglementation vise à uniformiser et à moderniser les méthodes de dosage du gras contenu dans le lait, tant chez les producteurs de lait de transformation que chez ceux de lait de consommation.

tion.

Le nouveau règlement sur le paiement du lait décrit entre autres les procédés de mesurage, d'échantillonnage et de dosage de la teneur en matière grasse. Par contre, la réglementation concernant le paiement de la crème n'a subi que peu de modifications; on y introduit partiellement les unités du Système international; le mode d'échantillonnage et de dosage de la teneur en matière grasse demeure inchangé.

**Le paiement du lait et de la crème**

Avec l'entrée en vigueur de ces règlements, le producteur aura l'occasion d'observer certains changements sur sa feuille de paie et se verra attribuer une nouvelle base de paiement pour son produit.

Ainsi, le lait sera payé suivant le volume livré, mesuré en hectolitre (100 litres) et sa teneur en matière grasse, déterminée en kilogramme par hectolitre (1000 grammes/100 litres).

Dorénavant, le paiement final du lait par le marchand de lait s'effectuera par chèque avant le 16 de chaque mois. Le premier de chaque mois le marchand de lait versera un acompte pour le lait livré pendant la première quinzaine du mois précédent.

La feuille de paie indiquera le nom et l'adresse du marchand de lait, le lieu de sa fabrique et le numéro du producteur. On y trouvera de plus les renseignements sur le volume de lait livré pendant le mois et sa teneur en matière grasse, le volume de lait de chaque catégorie ou classe différente de prix et le prix de base de chaque classe, le prix total du lait livré et le détail des sommes réduites du prix total, le montant et la date du paiement.

**Le mesurage du volume de lait**

Il n'y a pas de changement majeur aux méthodes actuellement utilisées pour mesurer la quantité de lait livré. Les producteurs laitiers

n'auront pas à modifier leurs installations. La nouvelle table d'étalonnage exprimée en litres sera utilisée pour déterminer le volume de lait contenu dans les bassins.

**Echantillonnage du lait**

A chaque cueillette, l'essayer du camion-citerne aura à déterminer le volume de lait transvasé du bassin réfrigérant à la citerne de livraison. De plus, il prélèvera un échantillon du lait contenu dans ce bassin. Cet échantillon sera alors transporté à l'usine où il servira à préparer, avec les échantillons prélevés lors des autres cueillettes chez ce même producteur, un échantillon représentant le mois de livraison.

C'est le dosage de la teneur en matière grasse de cet échantillon composé qui sera utilisée pour le paiement du lait.

**Dosage de la teneur en matière grasse**

Afin de favoriser l'exactitude du dosage du gras et l'uniformisation des

méthodes d'analyse, les laboratoires utiliseront de nouveaux appareils capables de déterminer et d'exprimer à deux décimales près, la teneur en matière grasse contenue dans l'échantillon.

Par convention, ce dosage sera effectué au laboratoire du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation à Saint-Hyacinthe.

Bref, les nouveaux règlements et les conventions relatives au dosage des échantillons de lait pour fins de paiement constituent une nouvelle étape pour les producteurs laitiers quant à la conversion de leurs exploitations au Système international de mesure. De plus, l'introduction parallèle de nouvelles méthodes de dosage permettra à tous les producteurs, tant du secteur du lait de transformation que de celui du lait de consommation, de bénéficier des mêmes avantages technologiques.

**LES ELEVEURS PROGRESSIFS DU COMTE DE MEGANTIC**

Fort demande de jeunes vaches devant bientôt vêler.

«Acheter une bête de qualité, c'est assurer sa rentabilité»

Georges Jutras (agent d'affaires) R.R. 1, Plessisville G6L 2Y2 362-3312

**NOUVEAU!  
FERBLANTERIE ESP. INC.**

2132 Héon Plessisville  
Tél: 362-6994 Rés: 362-7210

**FABRICATION:** Pannes à sucre - Réservoir à eau d'érable - Bouilloire et tuyauterie - Chauffage à air chaud - Ventilation.

\* Tout ouvrage sur métal en feuille ou stainless.

Prop: M. Edgar St-Pierre

Dix fois plus qu'en 1959

# L'insémination artificielle

L'insémination artificielle, une excellente régie, un troupeau sain: les trois facteurs essentiels de l'amélioration d'un élevage.

## DR. JACQUES BARON

Médecin vétérinaire  
Clinique Vétérinaire de Plessisville  
1820 St-Calixte  
Plessisville  
362-2621

## CERCLE DE L'AMELIORATION DU BETAIL

Rosaire Brassard, président

Félicitations aux cultivateurs pour avoir profiter de l'insémination artificielle parce que c'est le principal point qui a coopéré à l'amélioration des troupeaux laitiers.

## S.C.A. DE LYSER

116 St-Pierre  
Lyster

Félicitations à tous les éleveurs de troupeaux qui ont su améliorer leur rendement par l'insémination artificielle.



## SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE

1800 St-Laurent

Plessisville

Tél: 362-3266

### Textes et photos par Claude Forand

**PLESSISVILLE**—Capable de générer des sujets laitiers de plus en plus conformes et producteurs, l'insémination artificielle est passée de 1,400 sujets, en 1959, à dix plus en 1979, pour notre région. Le Cercle d'Amélioration du Bétail de Plessisville (C.A.B.) et l'inséminateur Laurent Laroche sont associés de près à cet essor.

«Même si l'insémination artificielle est implantée dans le secteur, on pourrait obtenir près de 100% de participation avec encore 6,000 vaches» laisse entendre M. Laroche, lors d'une rencontre à son bureau de la rue Du Collège, la semaine dernière.

Depuis 1959 qu'il exerce ce métier exigeant, M. Laroche considère que près de 500 saillies supplémentaires viennent, en moyenne, s'ajouter à son horaire, à chaque année. Les chiffres comparés de 1978 et 1979 sont assez significatifs à cet égard: 1,200 saillies de plus, alors que la population bovine a diminué en moyenne, de 3 vaches par ferme!

Les Cercles d'Amélioration du Bétail, les CAB, sont responsables de l'application du programme d'insémination artificielle dans la région, en collaboration avec le Centre d'insémination artificielle de St-Hyacinthe.

Travaillant «sur le terrain», l'inséminateur Laroche reçoit quotidiennement les nombreux appels des agriculteurs intéressés à faire effectuer une ou plusieurs saillies. L'éleveur défraie le coût de l'insémination, alors que le gouvernement négocie avec le C.A.B. les tarifs, la promotion, etc.

«En 1959, raconte M. Laroche, les semences de taureaux étaient acheminées par autobus ou chemin de fer. Chaque ampoule devait par la suite être vérifiée au microscope.» Il semble, en effet, que les vibrations routières contribuaient alors à tuer les précieux spermatozoïdes.

### LA SEMENCES CONGEELE (1966) ET EN PAILLETES (1978).

Deux révolutions viennent jalonner l'histoire de l'insémination artificielle

depuis vingt ans. En 1966, la congélation des semences permettra dorénavant d'éviter des pertes énormes et inutiles. L'inséminateur possède désormais un appareil de conservation, le biostat, permettant de stocker 5,000 ampoules. Ce système réfrigérant, fonctionnant à azote liquide est aussi utilisé pour le biostat portatif, emporté sur les lieux de travail.

En 1978, la semence est désormais présentée en paillettes, alors que la dose est davantage concentrée, en raison de la forme adoptée.

On y retrouve la même quantité de spermatozoïdes qu'avant, mais concentrés en 1/4 de centimètres cube, au lieu de 1/2.

«A cause de l'insémination artificielle, on peut dire que le potentiel laitier d'un troupeau atteint maintenant les 15,000 livres» ajoutait l'agronome Denis Rémillard, rejoint la semaine dernière.

### M. TIMMERMANS ET LE C.A.B.-PLESSISVILLE: DEUX PIONNIERS

Si depuis vingt ans, l'insémination artificielle a pris

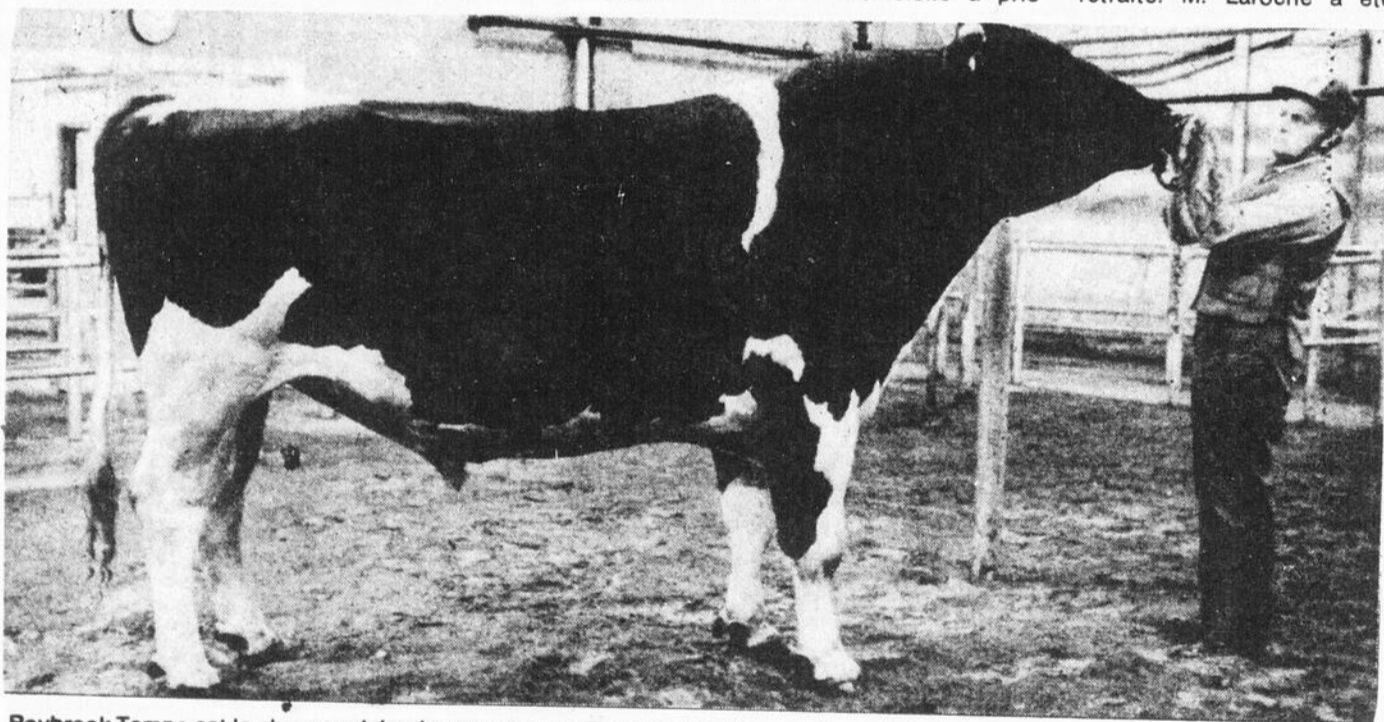
forme par M. Laurent Laroche, dans le secteur délimité par St-Ferdinand, Notre-Dame-de-Lourdes, Ste-Anastasia et Ste-Hélène de Chester, des pionniers ont cependant tracé la route.

«En 1934, se souvenait l'agronome M. Wellie Timmermans rejoint par téléphone, nous avons choisi la ferme d'Antonio Bergeron, de Ste-Sophie, pour y prélever des échantillons de spermatozoïdes. Agissant comme propagandiste, nous avons distribué ces échantillons durant deux ans, puis,

fait un rapport au gouvernement. Le Dr. Veilleux nous a encouragé.» L'année 1938

marque réellement la naissance de l'insémination artificielle, alors que le C.A.B. de Plessisville est le premier à l'expérimenter en province et M. Timmermans fait alors figure de vénérable patriarche, dans l'apparition de cette technique révolu-

tionnaire. Le C.A.B. de Warwick emboîte le pas. «Avec le temps, les gens se sont intéressés à cela» ajoute M. Timmermans, depuis plusieurs années à sa retraite. M. Laroche a été



Roybrook Tempo est le plus populaire des taureaux au Canada actuellement. Propriété du Centre d'insémination, il pèse 2,940 lbs. (Photo tirée de LA PRESSE)

Propriété de 275 agriculteurs de la région ayant à son service 40 employés, la

**SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE de Plessisville** toujours à l'affut des développements dans l'agriculture est heureuse de souligner l'existence de

## L'INSEMINATION ARTIFICIELLE

dans la région depuis environ 20 ans. L'insémination aura réussi par l'amélioration du bétail à augmenter le revenu de l'agriculteur.

Félicitations aux promoteurs - à M. Laurent Laroche et son équipe.

**Roméo Brassard**

# est bien implantée

précédé, dans son travail, par M. Jean-Paul Bellemare.

## LA VACHE EN BOUTEILLE

Rappelant une anecdote lointaine, M. Timmermans raconte qu'après avoir vendu une semence de taureau à un agriculteur, il retourne à Laurierville chez le même individu, six années plus tard. Impressionné par la présence d'une vache superbe, M. Timmermans se fait répondre qu'il s'agit là de la «vache en bouteille»...

## ETRE INSEMINATEUR 24 HEURES SUR 24

Même s'il peut aujourd'hui répartir le travail avec trois autres inséminateurs formés eux aussi, M. Laroche considère que son travail est très exigeant. Un répondeur automatique ajusté au téléphone, reçoit tous les appels et note le nom de l'agriculteur, le nombre de vaches à inséminer et le choix du ou des taureaux désirés. «Les gens laissaient 2 ou 3 choix, au cas où telle semence de taureau ne serait pas disponible», indique M. Laroche, qui doit répondre à la demande dans un délai de moins d'une douzaine d'heures.



M. Laurent Laroche

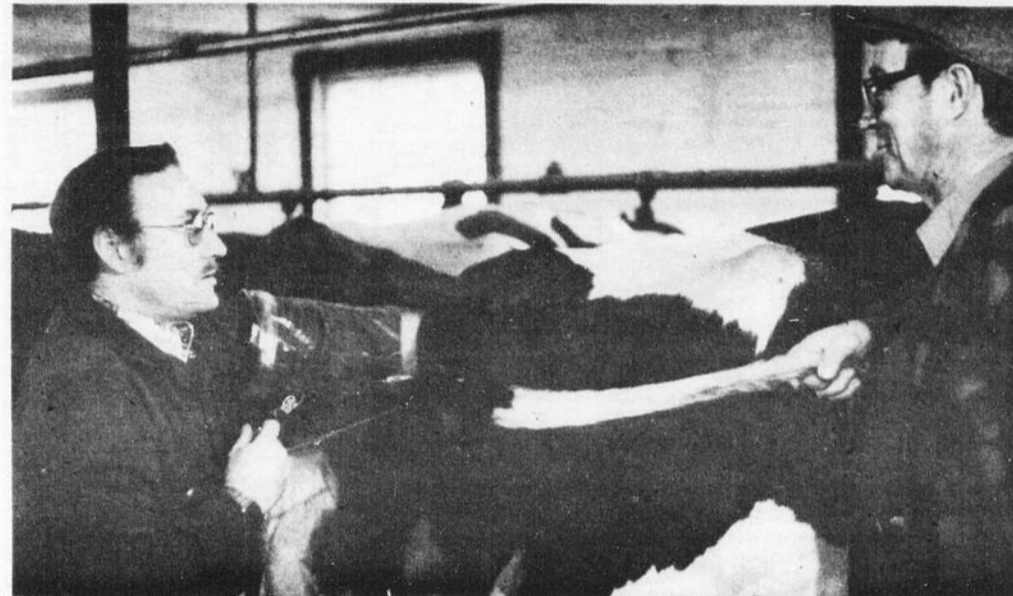
Sur place, M. Laroche décongèle la semence en la plongeant dans un thermos à environ 80°F. pour réchauffer l'ampoule. Il vérifie par la suite les enregistrements des animaux pur-sang à inséminer, des N.I.P. et rédige à la fin un

certificat de saillie, qui prendra place aussi dans le registre d'éleveurs. L'introduction de la semence dans l'utérus de la vache dure à peine quelques minutes, sous l'oeil de l'agri-

culteur. Glissant un mot sur le contrôle laitier, M. Denis Rémillard voit l'identification de l'animal, puis sa classification pour aider à choisir la conformation désirée. L'insémination vient aider à

chez les femelles, pour ensuite procéder à l'insémination. Les tentatives visent à implanter ce programme chez 25% des producteurs.

0-0-0-0-0-0-0-0-0



Muni d'un cathéter, l'inséminateur Laroche va déposer la paillette contenant la semence de taureau au fond de l'utérus de la vache. M. Léo Garneau, producteur laitier, assiste à la manoeuvre.

culteur.

## ON EST MODERNE OU ON L'EST PAS

M. Laroche est d'avis que les agriculteurs qui pratiquent un programme de contrôle laitier sont aussi ceux qui s'intéressent à l'insémination artificielle. «Ces programmes se complètent pour permettre à l'agriculteur d'améliorer son troupeau au maximum» mentionne M. Laroche.

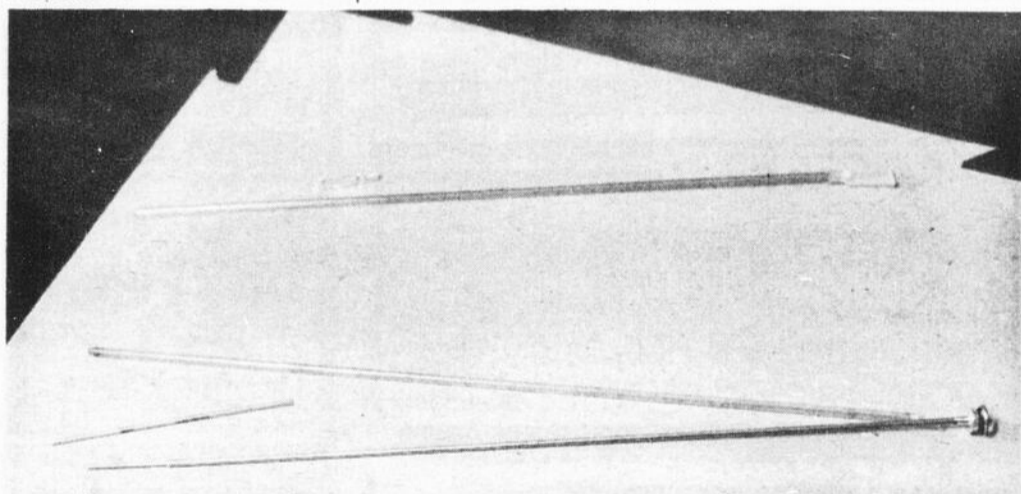
corriger les défauts, et amplifier les qualités.

## BOVINS DE BOUCHERIE - PAS DE SUCCES BOEUF

Mis à part quelques particuliers, peu d'éleveurs de bovins de boucherie pratiquent à date l'insémination artificielle. Des essais visent toutefois à implanter la «reproduction dirigée» alors que par injection, des hormones provoquent les chaleurs en même temps

Les chiffres sont là pour prouver l'utilité de l'insémination artificielle depuis vingt ans. Alors qu'on ne retrouvait qu'une vache participante en 1959, on en retrouve aujourd'hui dix.

Quelque part, dans la région, l'une ou l'autre des 6,000 vaches non encore inséminées attend encore sa chance. Cendrillon va-t-elle nettoyer des cendriers toute sa vie, ou devenir princesse...?



EN HAUT: Jusqu'en 1978, on insérait le tube muni d'une ampoule dans l'utérus alors que depuis ce temps la semence est concentrée davantage dans une paillette.



Agrocentre

Votre partenaire en agriculture est heureux de féliciter tous les éleveurs qui savent progresser et qui ont pour but d'atteindre une meilleure qualité de leurs troupeaux.

- Fertilisants: Sacs-Vrac
- Céréales
- Engrais à pelouse-jardin
- Pesticides - Insecticides
- Maïs NK
- Corde à presse
- Semences fourragères
- Plastiques à serres

20 rue Turcotte Victoriaville  
Tél: (819) 758-8424 - 758-8231  
Votre partenaire en agriculture

Tél: 362-2728-389-5551

## CLINIQUE VETERINAIRE BELANGER BOUTIN & ASSOCIES

DOCTEUR JOSEPH BELANGER DOCTEUR RENEAL BRETON DOCTEUR REAL BOUTIN  
Médecine vétérinaire

2264, rue Coop, Plessisville, P.Q.  
Tél: 362-2728

Félicitations à tous les éleveurs de troupeaux qui ont profité de l'insémination artificielle pour l'amélioration du bétail.

## MEUNERIE CHABOT INC.

1585 St-Paul  
Plessisville

Marcel Chabot, prop.

Félicitations à tous les cultivateurs qui ont profité des avantages de l'insémination artificielle pour améliorer leurs troupeaux.

## \* LES SPECIALISTES DE VOTRE COOP SE PREOCCUPENT AUSSI DE VOTRE TROUPEAU

- Equipement pour l'entretien
- Produits de nettoyage et de sanitation
- Etc...

## \* MACHINERIE ET ACCESSOIRES AGRICOLES

## \* MEUNERIE

## \* QUINCAILLERIE

## \* GARAGE POUR VOTRE MACHINERIE OU VOTRE AUTO

## \* ENGRAIS-PESTICIDES-INSECTICIDES ET SEMENCES



SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE

1800 St-Laurent

Plessisville

Tél: 362-3266

# CARTES PROFESSIONNELLES

 **La Feuille d'Érable**

## ARPENTEUR-GEOMETRE

Tél. 362-3633, Plessisville

### Michel BENJAMIN

ARPENTEUR - GEOMETRE

Cessionnaire du greffe de Jean-Marie LAIR, a.g.  
1945, avenue Painchaud - C.P. 40 - Plessisville

## ASSURANCES

### MAURICE HOULE

Assurances générales  
commerciales et résidentielles

REP.:

LE GROUPE LA LAURENTIENNE  
VIE, FEU, VOL; AUTOS, ETC.

Du lundi au vendredi de 9h. a.m. à 1 h. p.m.

Tous les soirs

1244, St-Calixte - Tél.: 362-2177 - Plessisville



## LA SOCIETE MUTUELLE D'ASSURANCE

### CONTRE L'INCENDIE

des comtés de Lotbinière et Mégantic  
(St-Pierre Baptiste)

ASSURANCES: Tél.: (418) 453-2638

FEU

FOUDRE

VENT

COLLISION

FLORENT LESSARD, gérant 453-2638

MAISON PRIVEE  
RISQUE DE FERME  
RESPONSABILITE  
ANIMAUX

## LA SURVIVANCE



Ass.-Vie.

Assurance Collective

Ass. Salaire

Ass. Accident-Maladie

Ass. Scolaire

Secteur épargne

- épargne ordinaire

- épargne retraite enregistrée

Adresse Rés. et Bur.

1737 Av. St-Louis Plessisville

G6L 2N2

Tél. Rés. et Bur.  
819-362-3610

Réjean Dubois, représentant

La SURVIVANCE Compagnie Mutuelle d'assurance-Vie, Siège social, Saint-Hyacinthe.

## AVOCATS

### Moisan Bellavance Aubert Lemelin

#### Labbé Poirier

AVOCATS ET PROCUREURS

1457, St-Edouard - Plessisville - 362-7929, 3219, 3210

HEURES DE BUREAU

Lundi au vendredi: de 9:00 heures a.m. à 5:00 heures p.m.

Vendredi soir: de 7:30 heures p.m. à 9:00 heures p.m.

Autres soirs: sur rendez-vous

ARTHABASKA: tous les jours, 9h. a.m. à 5h. p.m. 357-8266

### Provencher, Provencher & Comtois

#### AVOCATS - PROCUREURS

Me Jean-Guy Provencher, B.A., LL.L.

1661 St-Calixte, Plessisville

HEURES DE BUREAU:

PLESSISVILLE:

Sur rendez-vous seulement

Tél. (819) 362-2091

VICTORIAVILLE:

TOUS LES JOURS

sans rendez-vous

42 Boul. Carignan - Tél. (819) 758-0529

## CHIROPATICIENS

### PAUL ALLY

CHIROPATICIEN

HEURES DES VISITES

Ouverture de notre bureau  
le JEUDI seulement, de 2 à 9 heures p.m.

1508 St-Louis,

PLESSISVILLE,

Tél. 362-7894

## COMPTABLES

### TARDIF, LAFONTAINE, CHARLAND & ASSOCIES

COMPTABLES AGRES

GASTON TARDIF, C.A.

MARC LAFONTAINE, C.A.

JACQUES CHARLAND, C.A.

63, RUE GIROUARD ARTHABASKA, TEL.: 357-9222

### Roy, Desrochers, Dumont & Pellerin

Comptables Agrés

4 rue de l'Exposition

Tél. 758-1544

VICTORIAVILLE

Jean Roy, syndic, c.a.  
René Desrochers, c.a.

Donald Dumont, c.a.  
René Pellerin, c.a.

Tél. (418) 335-7511

### THEBERGE, DAIGLE GRONDIN & HOUE C.A.

COMPTABLES AGRES

Gaëtan Théberge, C.A., Fernand C. Daigle, C.A.

Rénoald Grondin, C.A. Gilles Houde, C.A.

257, Notre-Dame Sud

THETFORD MINES

### Guillemette, Longchamps

#### et Associés

COMPTABLES AGRES

Phil GUILLEMETTE, C.A.

Clermont LONGCHAMPS, C.A.

2284, rue Coop

Plessisville

G6L 1X2

Tél.: 362-2837

## NOTAIRES

### CHARTIER, CHARTIER & GAGNE

Notaires et Conseillers juridiques

Benoit Chartier, B.A., LL.L Pierre Chartier, B.A., LL.L

Jean Gagné, D.E.C., LL.L., D.D.N.

Concessionnaires

des greffes

des notaires

L.R. GUILBAULT (1900-1933)

C.E. GOSSELIN (1894-1945)

CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)

1578, Ave St-Edouard - Plessisville, P.Q. - 362-3224

## CHIRURGIEN-DENTISTE

### Dr. Jacques Fortier

CHIRURGIEN - DENTISTE

1457 Avenue St-Edouard (Edifice Pelletier)

Appt 2 Plessisville P.Q.

Heures de bureau: Jour: Lundi au vendredi, de 8:30 à 5:00h.

## 362-6553

## MEDECINS

### Dr. GABRIEL GIGUERE

SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE

Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province  
de Québec et du Collège Royal du Canada.

BUREAU SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

LUNDI après-midi et LUNDI soir

MARDI après-midi et JEUDI après-midi

VENDREDI après-midi et VENDREDI soir.

1565 Avenue St-Edouard - Tél.: 362-7777 - Plessisville, P.Q.

### Dr. BERTHOLD HARVEY

Médecine Générale - Obstétrique

Clinique Notre-Dame Inc.

147 Notre-Dame Est

Victoriaville

HEURES BUREAU

Jour: Mardi au vendredi: 2 à 5 hrs

Soir: Mardi - vendredi: 7 à 10 hrs

## Tél: 758-3165

## OPTOMETRISTES

EXAMEN DE LA VUE

LUNETTES

### Dr. Jean-Denis Mauger, o.d.

OPTOMETRISTE

1457, Avenue St-Edouard

Tél. 362-2188

PLESSISVILLE

EXAMEN DE LA VUE

VERRES DE CONTACT

### Dr. Yvon Bédard, o.d.

OPTOMETRISTE

1484 Ave. St-Louis

Tél. 362-3939

PLESSISVILLE

## VETERINAIRES

TEL.: 362-2728 - 389-5551

### Clinique Vétérinaire Bélanger Boutin et Associés

Docteur

Docteur

JOSEPH BELANGER

REAL BOUTIN

Docteur

RENALD BRETON

Médecins vétérinaires

2264, RUE COOP, PLESSISVILLE, P.Q.

362-2621

### CLINIQUE VETERINAIRE

#### DE PLESSISVILLE

Docteur

Jacques Baron

MEDECIN - VETERINAIRE

1820 ST-CALIXTE

PLESSISVILLE

P.Q.

### TETREAU & LAUZON

NOTAIRES,

CONSEILLERS JURIDIQUES

Tél.: (819) 362-7314

Me Jean Tétreault,  
B.A., LL.D.

Me Yves Lauzon,  
DEC., LL.L., D.D.N.

BUREAU A: Inverness, St-Jacques de Leeds,  
St-Ferdinand, St-Pierre de Broughton

# PETITES ANNONCES...

**La Feuille d'Érable**

## A VENDRE

**DIVERS A VENDRE** - Pianos neufs Le-sage, ameublements neufs, usagés, set de chambre et cuisine, poêles, set de salon, commodes, secrétaires, chaises pivotantes, filières. Robert Bourque 1435 Ave. St-Edouard 1510 Ave St-Louis à Plessisville tél.: 362-2781 - 362-2031. (21-11 - JNO)

**A VENDRE**-Une fendeuse verticale, un sleigh de ski-doo pour transporter du bois, une batterie industrielle, 12 volts, 275 ampères, camion 10 roues, International, 1974. Inf: Tél: 362-3391 ou 362-3018. (23-08-JNO)

**A VENDRE**-Auto de marque Monte Carlo 1977, 37,000 milles. Tél: 365-4330. (23-01-P)

**A VENDRE**-Ford LTD, 1975, peinture neuve, très propre. Prix: \$1,500.00. Pour informations: 365-4545. (30-01-P)

**A VENDRE-PRINCEVILLE: AMEUBLEMENTS** usagés, à vendre. Nous achetons, échangeons meubles, ameublements de chambre, de salon, de cuisine, poêles et réfrigérateurs, sétero, chaises de toutes sortes, matelas, bicyclettes et T.V. en couleur, noir et blanc, machine à photocopies, humidificateurs, ameublements d'enfants, lits superposés, cuisse électrique. Tél: 364-5374 ou 365-5315. (16-01-JNO)

**A VENDRE**-«Box Stove» intégré à fournaise à l'huile. Tél: 362-2852. (23-01-P)

**A VENDRE**-A Plessisville, maison de campagne avec garage attachant à la maison, boutique à bois avec son outillage, bien situé à 1/2 mille de la ville avec grand terrain de 3 arpents. Inf: 362-2449. (23-01-P)

**A VENDRE**-Camion GMC, 1977, 1 tonne, très bon état. Inf: 364-2397. (16-01-JNO)

**A VENDRE**-Maison (6 ans), 25x43, située Rue des Violettes, chaise d'auto pour enfants, aussi terrain 100x110, services installés, quartier résidentiel, près centre ville, vue sur la rivière. Inf: 362-6712. (16-01-P)

**A VENDRE**-Volvo 245 DL, 1976, 49,000 milles, impeccable. Tél: 362-8129. (23-01-P)

**A VENDRE**-Chevrolet 1939, fini «premier», 4 pneus radial TA, état neuf. Tél: 364-2690. (23-01-P)

**A VENDRE**-Bois de chauffage, érable, merisier, orme. 362-3923. (30-01-P)

**A VENDRE**-10,000 balles de foin, 400 poches d'avoine, blé, orge. Tél: 365-4478. (30-01-P)

**A VENDRE**-Plymouth Duster 1974, 19,000 milles, moteur 6 cylindres, en très bonne condition. Prix à discuter. Pour renseignements: 362-6498. (30-01-P)

## A LOUER

**LOGEMENT**-4 pièces, meublé ou non meublé plus stationnement et garage. A louer également, logement 5 1/2 pièces, libre immédiatement et stationnement. Situé tous les deux au 2182 Des Erables. Tél: 362-6738 Demander M. Henri Bussièrès. (30-01-P)

**MAISON NEUVE A LOUER**-4 1/2 pièces, située rue Rousseau. Inf: 364-2397 le jour 362-3580 le soir. (16-01-JNO)

**LOGEMENT**-3 1/2 pièces, meublé, chauffé, grand stationnement, situé près du CLSC. Libre le 1er février 80. 362-6286. (16-01-JNO)

**LOGEMENT**-3 1/2 pièces avec sous-sol, chauffage électrique. Situé au 1650 Labrecque. Libre le 1er mars 80. Tél: 362-8101. (30-01-P)

**A LOUER**-Sucrerie de 5000 entailles pour la saison des sucres, à Lyster. Tél: à 389-5630 le soir. (23-01-P)

**APPARTEMENT**-2 1/2 pièces, éclairé, chauffé, 1512 St-Joseph. Tél: 362-3475 Adrien Beaudoin. (23-01-P)

**LOGEMENT**-5 1/2 pièces, renové à neuf, entrée laveuse-sécheuse, chauffage électrique, libre 1er mars. Situé 1652 Des Erables au 2e étage. S'adresser à 362-3396. (30-01-P)

## DIVERS

**DIVERS-LEON LABRECQUE**, entrepreneur peintre, pour vos travaux de peinture et tapisserie. 1775 Vallée. Tél: 362-2197. (14-06-JNO)

**BANQUE DE LOGEMENTS CLSC DE L'ERABLE**-Les propriétaires sont invités à y inscrire leurs logements ou chambres à louer et les personnes à la recherche d'un logement ou d'une chambre à venir la consulter sur place seulement, au CLSC de l'Érable, 1353 St-Calixte, à Plessisville. (22-09-JNO)

**DIVERS**-Aide-ménagère offre les services pour travailler dans les environs de la rue Bertrand. Pour inf: Tél: 362-3618. (23-01-P)

**DIVERS**-Echangerais auto Trans-Am 1975, 455 p.c. pour moto Harley-Davidson, 1200 cc. A discuter. (Prendrais peut-être aussi marque de moto en haut de 900 cc. Tél: 335-3862 (418). (30-01-P)

Les petites annonces...

...Une bonne affaire

## VENDEUR INDEPENDANT

Compagnie établie depuis 1904 cherche vendeur (avec ou sans expérience) pour les bien-connus produits d'étanchéité GOODYEAR et autres articles intéressants d'entretien de bâtisses industrielles et commerciales. Hautes commissions, nombreux prospects. Considérez les avantages:

\* Les produits d'étanchéité s'appliquent à froid. L'application à la brosse est beaucoup plus facile et économique que celle des produits à chaud.

\* Lorsque la commande du client dépasse 10 tonneaux de 55 gallons de produits d'étanchéité, nous lui louons sans charge l'équipement automatique pour assurer une application encore plus rapide. Cet équipement comprend une pompe Alemite à haute pression ainsi qu'une brosse automatique pour enlever le gravier - au besoin.

\* Notre ligne est des plus complètes incluant des produits d'étanchéité standard, des produits renforcés au fibreglass, des aluminiums, étanchéité en belles couleurs, émulsions ainsi que des produits spécialisés pour toitures plates avec gravier en asphalte ainsi que goudron, qui ne pouvaient pas être réparties préalablement.

Applications par écrit avec références à Mme Y. Paquette, Consolidated Protective Coatings, Ltd., 2300 Schenker Street, Ville La Salle, P.Q. H8N 1A2.

## A VENDRE

Maison située au 1801 Savoie ou en échange pour terre à bois.

1-819-362-2619



227 Notre-Dame Est, Victoriaville  
Bureau: 758-3145

Maison 24x38 de 5 1/2 pièces avec carport. Chauffage à l'air chaud. Livraison rapide.



Située au 2336 avenue, Guy, Plessisville

## 2 TERRAINS

Grandeur 71x100 chacun  
Située Boul. des Sucreries dans Soplac.

Bungalow en briques avec un logement de 4 1/2 pièces au sous-sol. 2 terrains commerciaux. Libre immédiatement.



961-965 St-Louis Plessisville

Garage de débosselage avec grand terrain.

Situé au 761 rue Bécancour Ste-Anastasia de Lyster.

Voir Rolland Fillion

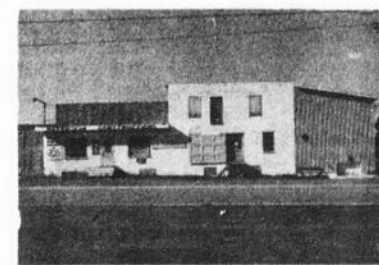
Edifice commercial 8,000 p.c. Partie très bien isolée. Espaces pour bureaux. Accès sur 3 rues. Terrain 20,000 p.c.



2014 St-Calixte Plessisville

Grand terrain de 21,059 p.c. situé au coin des rues Des Pensées et Gosselin avec tous les services sur les deux rues.

A QUI LA CHANCE?



Bâtisse commerciale et industrielle en béton et tôle pré-tainte. Superficie, 11,020 pl.ca. Chauffage eau chaude et électrique. Terrain 124x150. 1975 BELANGER PLESSISVILLE

## ROLLAND FILLION

AGENT IMMOBILIER  
REPRESENTANT POUR  
PLESSISVILLE ET LES  
ENVIRONS

RES: 362-6630  
1924 DIONNE



PLESSISVILLE

## « La Feuille d'Érable »

Tél. 362-7049 - Plessisville

### TARIF ET CONDITIONS DES ANNONCES CLASSEES:

Minimum \$2.25 par insertion de 25 mots ou moins.  
Chaque mot supplémentaire: CINQ SOUS. Toute annonce classée doit être payée avant publication.

Les annonces classées devront être annulées pour le jeudi midi au plus tard. Toutefois, les nouvelles annonces sont acceptées jusqu'au JEUDI midi pour parution le mercredi suivant.

## Achetons Monnaie (en argent)

Payons: \$12.00 pour votre \$1.00 (argent)

Année: 1966 et plus bas.

Dénomination: 10¢-25¢-50¢-\$1.00 argent

Aussi

Achetons Collections - Pièces - Or - Etc...

Set Olympique: Payons \$90.00 pour \$30.00 (4 pièces)

Payons: Comptant-Confidentiel

TEL: INFO: DE 18 A 21 HEURES, VICTORIAVILLE

758-1223

DE 12 A 18 HRES, DRUMMONDVILLE

(819) 472-3022

OU APORTEZ VOS PIECES A

HENNER INC.

1750 BREBEUF - DRUMMONDVILLE

PRIX: SUJET A FLUCTUATION DU MARCHÉ

# Registre des comptes de ferme

De nos jours, les fermes familiales sont devenues de véritables entreprises. De bonnes méthodes de gestion administrative et de tenue de livre sont donc essentielles au succès d'une exploitation agricole. C'est pourquoi Agriculture Canada a récemment publié un registre des comptes de ferme.

Cette publication, qui s'adresse aux agriculteurs, a pour but de faciliter l'administration de la ferme. Ce registre des comptes de

ferme aide les agriculteurs à tenir à jour toutes leurs transactions financières.

La première partie de cette brochure comprend tous les dossiers financiers concernant les revenus, les dépenses, les comptes et le bilan agricole ainsi qu'une analyse de l'exploitation. La deuxième partie traite des données pour l'évaluation et la planification de divers programmes agricoles.

Le registre a été conçu pour une période comptable de douze mois. Celle-ci peut

commencer n'importe quand mais doit demeurer la même d'une année à l'autre. On choisit de préférence l'année civile dans le cas d'une ferme

parce qu'on peut faire une évaluation des dossiers annuels avant les semis du printemps.

Pour vous procurer le

registre des comptes de ferme écrivez aux Services d'information, Agriculture Canada, Ottawa, K1A 0C7.

La Feuille d'Erable Membre ABC

**PHOTO JULIEN JACQUES ENR.**

**SPECIALITE: MARIAGE**

FINITION DE FILM

PHOTO EN STUDIO

**RANG 6 EST LAURIERVILLE**

**TEL.: 365-4716**

- ASSURANCE-VIE
- COLLECTIVE
- HYPOTHECAIRE
- FONDS DE PENSION
- SALAIRE

**l'union vie**

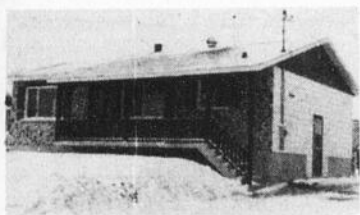
Compagnie Mutuelle d'assurance  
Siège social, Drummondville  
**YVON POUDRIER, ASSUREUR-VIE**  
BUR.: 117 NOTRE-DAME, E. SUITE 14  
VICTORIAVILLE TEL.: 752-9773

RES.: ARTHABASKA TEL.: 357-2509



## MAISONS NEUVES A VENDRE

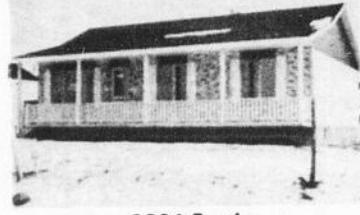
**POUR INFORMATIONS**



2228 Fortier

**TEL:**  
**362-3580 (soir)**  
**364-2397 (jour)**

**OU SUR  
RENDEZ-VOUS**



2206 Fortier

**Jacques Construction (1977) Inc.**

60 Saint-Pierre - Princeville - Tél: 364-2397

**L'ASSOCIATION PROVINCIALE DES ASSUREURS-VIE DU QUEBEC**  
**THE PROVINCIAL ASSOCIATION OF QUEBEC LIFE UNDERWRITERS**

**SOLANGE GAGNON**  
ASSUREUR-VIE  
COURTIER

Bureau:  
1674, Ave, St-Louis  
PLESSISVILLE

362-7720 rés.

**LE FURETEUR INC. - 362-6875**

LIVRES  
SERVICE DE PHOTOCOPIES  
CARTES DE SOUHAIT  
1776 ST-CALIXTE

**le fureteur inc.**

FOURNITURES DE BUREAU  
ESTAMPES  
PAPETERIE DE TOUS GENRES  
PLESSISVILLE

Jacques Roberge, pres.

**Bijouterie Labrecque**

Spécialités:  
Vente et Réparation

1571, ave St-Louis  
Ancien magasin Coop  
362-3778 Plessisville



**MAN-EL L'INVENTEUR**  
25 ans

**BUREAU TECHNIQUE FOURNIER**  
Procureurs de Brevets d'Invention  
1440 Ste-Catherine Ouest  
Chambre 705 - Montréal (25)

Les petites annonces...  
une bonne affaire!

BUREAU DE Dessin Technique COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

**Les Dessins A.M. Inc.**

1886 AVE. TARDIF  
PLESSISVILLE QUE.  
G6L-2T2

TEL: (819) 362-2395


DESSIN GENERAL  
ANDRE MICHAUD T.D.  
CLAUDE ROY T.D. **DESSINATEURS**

**Jean-Jacques BERGERON**

Diplômé de l'Ecole Moderne d'Art Floral

Fleuriste  
R.R. No. 2  
365-4643  
Laurierville  
P.Q.

Fleurs coupées pour toutes occasions  
Plantes, couronnes  
Arrangements floraux  
Ouvert de 9 a.m. à 9 p.m.  
Livraison à domicile  
Plessisville, Laurierville, Lyster,  
Ste-Julie, Inverness, Ste-Anastasia,  
Princeville, Ste-Sophie, St-Ferdinand,  
Lourdes, St-Pierre Baptiste.




**« Les Forges du Lac Enr »**

Fer ornemental et structures d'acier

SPECIALITES:  
\* AUVENTS... \* RAMPES...  
\* ESCALIERS... \* BALCONS...

ESTIMATION GRATUITE

M. NOEL PARENT, PROPRIETAIRE  
Tél.: 428-3505 St-Ferdinand, P.Q.



**LUXOR CHESTERFIELD**

Rémi Martineau, prop.

**REMBOURRAGE GENERAL**  
TRANSFORMATION ET FABRICATION  
TISSUS A LA VERGE - FOAM

ENCADREMENTS DE TOUS GENRES - MIROIRS

1527 ST-JEAN TEL.: (819) 362-7858  
PLESSISVILLE

**Maisons Sectionnelles**  
Avec ou sans fondation

Plusieurs modèles différents avec ou sans abri - Plans approuvés par la SCHL s'adresser à

**ROBERT FILLION**

Réparations de tous genres  
Plessisville - Tél. 362-7506



**Fleuriste Plessis UBALD PELLERIN, propriétaire**

Fleurs naturelles et séchées présentées avec art et bon goût.

Fleurs télégraphiées dans le monde entier. Prix raisonnable.

A votre service depuis 1953. Venez nous voir ou consultez-nous.

1735 rue St-Calixte  
Plessisville, P.Q.  
Tél. 362-7567

Avons à notre disposition pour MIEUX vous servir TROIS ARTISTES DIPLOMES de l'Ecole Moderne d'Art Floral



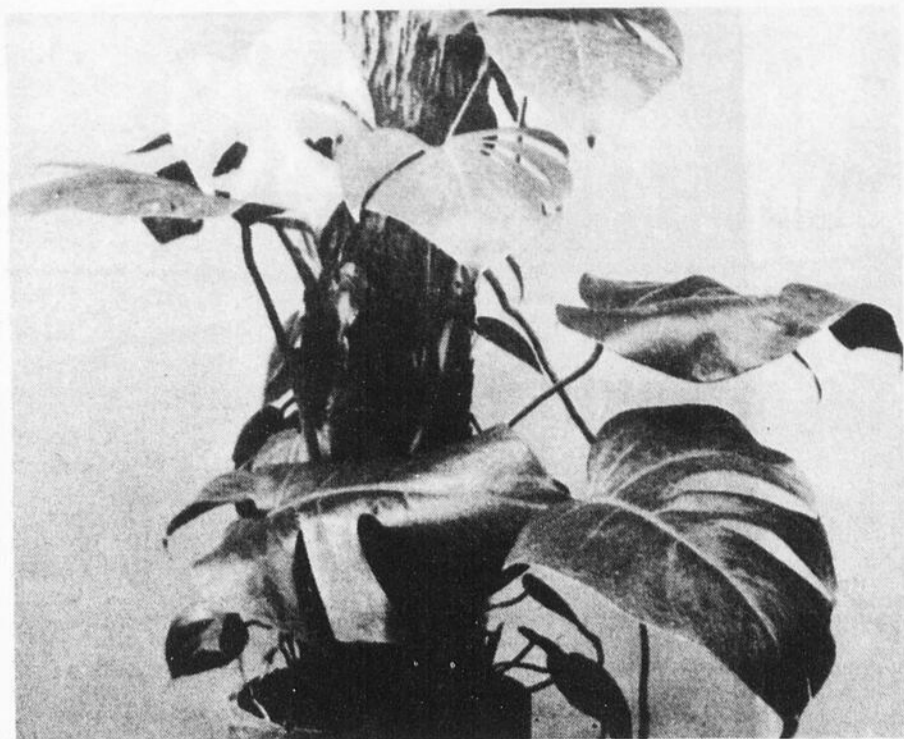
**VOYEZ VOTRE CHIROPRACTICIEN REGULIEREMENT**

**Sylvain Gingras, d.c.**

DOCTEUR EN CHIROPRACTIQUE  
HEURES DE BUREAU POUR JANVIER:  
De 16 à 21 heures

1457 Ave. St-Edouard, Plessisville  
TEL. 362-6161

# Ici et là dans le monde agricole



Pour avoir une bonne croissance les plantes d'intérieur nécessitent de l'engrais.

## Soins d'hiver des plantes d'intérieur

L'hiver est une période difficile pour plusieurs plantes d'intérieur. En fait elles ont besoin de soins particuliers durant cette période.

Comme la plupart d'entre elles sont en période de dormance c'est un temps favorable pour les rempoter.

Certaines plantes dont les tiges sont trop longues

doivent être taillées à la hauteur pour permettre à de nouvelles pousses de se développer.

Enfin il est recommandé d'accroître l'humidité car l'air sec et surchauffé des maisons est néfaste pour les plantes.

Pour croître, les plantes d'intérieur ont besoin d'une bonne alimentation.

La plupart des plantes d'intérieur n'ont besoin que d'une application d'engrais par mois.

Le meilleur moyen de les alimenter consiste à utiliser un engrais soluble. On y retrouve tous les éléments soit l'azote, le phosphore et le potassium et les oligo-éléments nécessaires à la croissance des plantes.

### Le feu rase une grange-étable

PRINCEVILLE (G.A.B.)--Le feu a rasé une grange-étable dans le 11ième rang ouest de Princeville. C'est un voisin qui, vers 11h du soir, a vu les flammes qui s'échappaient de la vaste bâtisse appartenant à M. Jeannot Comtois et a donné l'alarme. Peu après, les pompiers de Princeville, dirigés par M. Clément Béchar, étaient sur les lieux; les sapeurs ont réussi à faire sortir une quarantaine de bêtes à cornes, soit environ la moitié du troupeau qui se trouvaient dans l'étable; les autres ainsi que quelque 5,000 balles de foin ont brûlé. Un vent violent soufflait au moment de l'incendie mais les constructions voisines ont été épargnées.

**Acheteur de vieille monnaie**  
à partir de 1966 sans restriction  
(10¢ - 25¢ - 50¢ et \$1.00 argent)

**Paye huit fois la valeur de la pièce.**

**Réal Chauvette 6 Parc Michaud  
Plessisville Tél: 362-6081**

### A VENDRE

Sucrerie 10,000 entailles, opérationnel sur chaudières. Située en bordure du lac Joseph à Inverness.

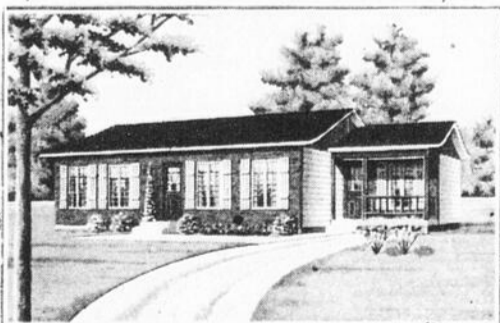
**Tél: 362-3391 ou 362-3018**

## Construction Claude Lafond Inc.

### Distributeur



### Comparez



Maisons sectionnelles fabriquées en usine de fabrication soignée et de qualité supérieure.

Launer construira sur votre propre terrain et transformera même ses modèles selon certaines de vos exigences.

Maison modèle située au  
1880 rue Coop, Plessisville

**Pour rendez-vous...**

**Claude Lafond  
Jean Mathieu**

**Distributeur 362-7962  
Représentant 362-7563**

**Matinée spéciale au Théâtre Colonial Samedi et dimanche  
26 et 27 janvier 362-2228**

**En 5<sup>e</sup> Vitesse**  
**Grand Prix**

UNE FOULE D'AUTOS.  
DE CAMIONS. DE BATEAUX  
ET D'EDIFICES VOLENT  
EN ECLATS  
A UN RYTHME  
ETOURDISSANT

3 GRANDS FILMS

1 LE SPORT DE LA MORT  
2 LES CHAINES DE LA ROUTE  
3

Voyez l'empire du siècle

## ★ TOUT NOUVEAU ★ L'ÉROTISME à son MEILLEUR

**Quel bonheur de vivre avec deux femmes!**

18 ANS  
Adultes

**QUELLE CHALEUR**

Stefan SARATOGA - Corinne DAURISSE

PLUS du PLAISIR  
bien propre!

**CABINES de BAIN à BANGKOK**

couleur

**CINEMA COLONIAL**  
PLESSISVILLE 362-2228  
Vendredi 25 au jeudi 31 janvier

# COOPERAMA 80

à la S.C.A. de Plessisville

1800 rue St-Laurent

Plessisville « au garage »

**INVITATION A TOUTE LA POPULATION**

**DU 22 AU 26 JANVIER 1980**

Venez déguster à notre Café Terrasse, café et fromage offerts gratuitement à tous nos clients, aux heures d'ouverture.

**SPECIAUX SUR HOCKEY AVEC ACHAT D'ESSENCE**

**DEMONSTRATION INTERIEURE D'EXTRACTEUR DE**

**SEVE (Erable nature sur place)**

**DEMONSTRATION LAVEUSE A PRESSION**

**DEMONSTRATION FENDEUSE A BOIS**

**SPECIAUX SUR MACHINES A JARDIN WHITE**

**SPECIAUX A LA QUINCAILLERIE**

**TIRAGE D'UN GRAISSAGE ET CHANGEMENT D'HUILE**

**2 FOIS PAR JOUR**

**REDUCTION DE \$10.00 SUR LA REPARATION OU INSPECTION DE**

**MACHINERIE AGRICOLE POUR LE MOIS DE JANVIER**

**SPECIALISTE EN PLACE POUR SEMENCE - JARDINAGE - ELEVAGE**



**TIRAGE  
QUOTIDIEN  
D'UN PLEIN  
D'ESSENCE**



**VENEZ DONC  
RENCONTRER L'EQUIPE  
DYNAMIQUE DE VOTRE  
COOPERATIVE**

